Amigoe

96STE JAARGANG – No.: 140 VRIJDAG 22 JUNI 1979

SOMOZA DENKT NOG NIET AAN AFTREDEN

Sandinistisch vliegtuig werpt bommen op Managua

Vredesplan VS voor Nicaragua

WASHINGTON/MANAGUA. — De Verenigde Staten hebben gisteren bij monde van hun minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, gepleit voor het aftreden van president Anastacio Somoza en zijn vervanging door een ,,regering van verzoening" in Nicaragua onder de beschutting van een inter-Amerikaanse interventie-macht. Dit Amerikaanse vredesplan is prompt afgewezen door het Sandinistische Bevrijdingsfront, daar de uitvoering ervan zou neerkomen op het instemmen met Amerikaanse interventie, aangezien alleen de V.S. en de Somoza-gezinde republieken in Midden-Amerika troepen aan een zodanige interventie-macht zouden kunnen bijdragen. Het voorgestelde verbod van wapenlevering zou ook ten gunste van Somoza werken, daar deze al beschikt over een welgevuld wapenarsenaal tegenover de guerrillas. Cuba, met name, is tegen elke interventie en heeft bereids om een spoedvergadering van niet-gebonden landen gevraagd om maatregelen tegen een eventuele interventie te nemen.

Vance betoogde in de vergadering van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS), dat de burgeroorlog in Nicaragua verworden is tot een "proces van nationale vernietiging". De voorlopige regering, die in San José (Costa Rica) is gevormd door de oppositie, met deelneming van de Sandinisten, onafhankelijken, kerkelijke, conservatieve en zakenkringen, ontbeert volgens Vance een genoegzaam brede basis. Maar de door Vance geopperde "regering van verzoening" wordt door zijn kritici op één lijn gesteld met pogingen van leden van Somoza's Liberale Partij om een bondgenootschap tot stand te brengen met een minderheidsgroepering van de Nicaraguaanse Conservatieve Partij (oppositie) in Miami.

Intussen heeft Somoza herhaald, dat hij onder geen beding de macht zou opgeven, die hem in verkiezingen is gegeven. Ook verklaarde hij gisteren voor de radio, dat de nationale garde het initiatief in de strijd tegen de Sandinisten weer geheel in handen heeft.

"Wij hebben nog te maken met enkele geisoleerde haarden, maar de situatie elders in het land is weer normaal", zei hij.

Daartegenover meldde Radio-Sandino, die uitzond "vanuit een plaats in Nicaragua" dat Somoza's bunker op het punt staat te worden veroverd. Het onderaardse hoofdkwartier van de president zou door een Sandinistisch vliegtuig zijn gebombardeerd. Van de kant van het Nicaraguaanse leger is vernomen, dat een niet-militair vliegtuig in de nacht van woensdag op donderdag drie bommen van matig kaliber op Managua heeft laten vallen.



WENEN — De Russische president, Leonid Brezhnev, houdt zijn Amerikaanse collega, Carter, hier bij de arm, bij het verlaten van de Amerikaanse ambassade in Wenen, waar beide staatslieden besprekingen voerden over SALT 2-verdrag, dat zij in de Oostenrijkse hoofdstad hebben getekend.

Vijf duikers omgekomen op Parera

WILLEMSTAD — Bij onderhoudswerkzaamheden aan het schip Dardale op Parera zijn vanmorgen vijf mensen om het leven gekomen tijdens een ongeluk. Het betreft drie werknemers van het bedrijf Smit en twee van Interbeton.

Naar een woordvoerder van Smit de Amigoe vertelde werd om half tien melding gedaan van een ongeluk dat zich zou hebben voorgedaan bij het genoemd schip in dok. Meteen werd er een sleepboot van Smit heen gestuurd. Daar bleek dat vijf mensen die het onderhoudswerk deden op de een of andere manier in een tank gestikt zijn.

Een arts heeft laten weten dat er geen overlevingskansen meer bestaan voor de vijf. De oorzaak hiervan was bij ter perse gaan nog niet bekend en de lichamen waren nog niet boven gehaald. Tot zolang wordt afgezien van bekendmaking van de namen van de vijf duikers.

Aardbeving in Mexico

MEXICO — De stad Mexico is vannacht door een aardbeving van 6,2 op de schaal van Richter getroffen. De beving duurde ongeveer 30 seconden. De aardbeving is geregistreerd door de universiteit van Californie in Berkeley en het waarnemingscentrum in Honoloeloe. De beving is ook gevoeld in Veracruz aan de Golf van Mexico 290km van de hoofdstad. Het centrum lag aan de zuidkust van Chiapas aan de zuidoostelijke hoek van Mexico.

Journalisten gevraagd hotel te verlaten

MEXICO — Het Sandinistische front heeft alle buitenlandse journalisten, die in het hotel Intercontinental in Managua verblijven, gevraagd het gebouw te verlaten. De Sandinisten beschouwen het hotel als militair doel, aldus een communiqué van het front dat vandaag in Mexico werd gepubliceerd.

Het hotel, dat gedeeltelijk aan President Somoza toebehoort, is tot militair doel verklaard, omdat het zich dicht bij de bunker bevindt, waarin Somoza verblijft, en dicht bij een legerplaats van de Nationale Garde, zo luidt het communiqué. Het voegt er aan toe dat de, handlangers van Somoza, dat wil zeggen de ministers en de regeringsfunctionarissen, van het hotel een toevluchtsoord hebben gemaakt, sinds het begin van het grote eindoffensief van de Sandinistische volksopstand.

Vietnamese bootmensen mogelijk naar Suriname

Medewerking van Nederland verwacht

DEN HAAG — Ook Suriname lijkt zich te zullen scharen in de rij van landen, die vluchtelingen uit zuidoost-Azie opnemen. Uit betrouwbare politieke bron in Den Haag is donderdag vernomen, dat verwacht mag worden dat Suriname binnenkort Nederland zal benaderen om gezamenlijk te bekijken hoe opneming van een aantal vluchtelingen uit Vietnam gerealiseerd kan worden.

Minister voor Ontwikkelingssamenwerking De Koning heeft geruime tijd geleden gezegd bereid te zijn gelden ter beschikking te stellen om Vietnamese vluchtelingen een nieuw bestaan in Suriname te laten opbouwen. Eerder had het Surinaamse parlement zich in een motie uitgesproken in principe bereid te zijn een aantal Vietnamezen op te nemen. Tot nu toe heeft de Surinaamse regering geen uitvoering gegeven aan die motie, maar de escalatie van het vluchtelingenprobleem in zuid-oost-Azië zou de zaak in een stroomversnelling gebracht hebben. Momenteel overlegt Suriname met het hoge commissariaat voor de vluchtelingen van de verenigde Naties hoeveel vluchtelingen zullen worden opgenomen. De Surinaamse ambassadeur in Den Haag, Van Eer heeft onlangs aan enkele Kamerleden laten weten dat Suriname de kwestie van opneming ziet als een gemeenschappelijk Nederlands-Surinaamse aangelegenheid. Als ontwikkelingsland zou Suriname uit technisch en financieel oogpunt maar beperkte mogelijkheden hebben om vluchtelingen te helpen bij het opbouwen van een nieuw bestaan. Bovendien wordt volgens de ambassadeur internationaal een goed voorbeeld gegeven als een voormalig koloniaal moederland als Nederland en een ontwikkelingsland met een koloniale voorgeschiedenis als Suriname nu op gelijk niveau proberen mee te werken aan de oplossing van een groot humanitair probleem.

Hoeveel geld Nederland zal geven om Vietnamese vluchtelingen in Suriname een nieuw bestaan te laten opbouwen, is nog niet bekend. Deze zaak zou binnenkort aan de orde moeten komen als Suriname en het hoge commissariaat voor de vluchtelingen tot overeenstemming zijn gekomen over het aantal Vietnamezen dat in Suriname een nieuw vaderland zal vinden.

Overigens zou Suriname ook economische motieven hanteren bij zijn voornemen Aziatische vluchtelingen op te nemen. Volgens Van Eer heeft zijn land in het Caribisch gebied een grote positie gehad als exportland van groente en fruit. Die positie zou het steeds meer prijs hebben moeten geven ten gunste van een land als Guyana. Met het oog daarop zou de plaatsing van bootvluchtelingen, die in hun vaderland een bestaan als landbouwer hebben moeten opgeven, Suriname zeer welkom zijn.

Premier Rozendal: eind juni

Seismisch onderzoek rond Aruba en Curacao

WILLEMSTAD — Eind deze maand begint een buitenlandse maatschappij met het doen van seismische onderzoekingen in de wateren rond Aruba en Curacao. Aldus maakte premier S.G.M. "Boy" Rozendal vanmorgen bekend op een persconferentie in het Fort Amsterdam.

Eind 1976, begin 1977 verrichtte de maatschappij Getty Oil al soortgelijke onderzoekingen in de wateren rond Aruba en Curacao. Daarbij zou wel gestuit zijn op enkele structuren waaruit op te maken valt dat er olie aanwezig kan zijn. Toch is die maatschappij niet verder gegaan met de onderzoeken. Sinds evenwel de ondertekening van het grensverdrag met Venezuela is de velangstelling van de oliemaatschappijen voor dergelijke onderzoeken toegenomen. De belemmering voor eventuele exploitatie bij Curacao — waar de zee in tegenstelling tot rond Aruba vrij diep is — werkt gezien de algehele energiesituatie en de uitgebreide technische mogelijkheden minder belemmerend.

De heer Rozendal zei dat de centrale regering de bevoegdheid heeft vergunning te verstrekken voor het doen van seismische onderzoeken.

Momenteel zijn nog onderhandelingen bezig met de eilanden Aruba, Bonaire, en Curacao om te komen tot een wet waarin een en ander over deze materie wordt vastgelegd. De wet op de Saba Bank is namelijk alleen geldig voor Saba en niet voor de andere eilanden. In principe is al overeenstemming bereikt op een punt, namelijk dat zeventig procent van de eventuele opbrengsten ten goede komt van het betrokken eilandgebied en dertig procent voor de centrale overheid. Aruminco zou slechts rechten hebben die gelden voor natuurlijke rijkdommen aangetroffen op het eiland Aruba. In de wet, die in de maak is en onder de nieuwe regering afgemaakt moet worden, moet tevens de positie van het Land en de eilanden in deze zaken duidelijk worden uiteengezet.

Proefvolkstelling in Suriname

PARAMARIBO — In de maand september wordt in Suriname een volkstelling, bij wijze van proef, gehouden. Een Amerikaanse deskundige wordt in augustus verwacht voor het opzetten van de mechanische verwerking. Deze expert wordt ter beschikking gesteld door de Verenigde Naties. De officiele telling gaat in maart van start.

Panama erkent interimregering van Nicaragua

WASHINGTON — Panama erkent de voorlopige regering voor nationale wederopbouw van Nicaragua ,,als legitieme regering" van Nicaragua, zo heeft de Panamese vertegenwoordiger Juan Antonio Tack donderdag in Washington verklaard. Panama is het eerste land, dat deze voorlopige regering (uit vijf leden bestaande en recentelijk uitgeroepen in de hoofdstad San José van Costa Rica-Red) erkent. Het land had evenals eerder ook Mexico, Costa Rica en Ecuador zijn diplomatieke betrekkingen met het bewind van president Somoza al verbroken.

Kapingsactie voorbij zonder bloedvergieten

SHANNON/NEW YORK — De kaping met een Boeing 727, die een vervolg kreeg in de vlucht van een Boeing 707 van New York naar het Ierse Shannon, is donderdagmiddag beeindigd, toen de kaper, de 45-jarige Servische nationalist Nikola Kavaja, zich overgaf aan de Ierse politie.

Woensdagavond had hij een Boeing 727 van de luchtvaartmaatschappij, American Airlines, die onderweg was van New York naar Oklahoma, boven het Michigan-meer gekaapt en de vrijlating van een Servisch-orthodoxe geestelijke geëist die wegens terreuraanslagen tegen Joegoslavische diplomaten in de Verenigde Staten gedetineerd is. In verband met dezelfde zaak had Kavaja zelf oorspronkelijk donderdag in Chicago in hoger beroep voor de rechter moeten verschijnen.

Hij dwong het toestel, dat 137 inzittenden had, te landen op de Internationale luchthaven van Chicago. Na onderhandelingen met functionarissen van de FBI, de Amerikaanse federale recherche, liet hij de passagiers en een deel van de bemanning vrij. Op zijn bevel steeg het toestel op in de richting New York. Daar aangekomen, gaf Kavaja te kennen dat hij naar Zuid-Afrika wilde. Omdat een Boeing 727 een te gering brandstofbereik heeft voor een Transatlantische vlucht, werd overgestapt in een Boeing 707. Een tussenlanding moest worden gemaakt in het Ierse Shannon, opdat de tanks bijgevuld werden. Hier gaf de kaper zich kort na de landing over.

Vluchtelingen naar Canada

OTTAWA — Canada zal dit jaar 3.000 Indochinese vluchtelingen meer toelaten, zo is donderdag officieel bekendgemaakt. Dit jaar worden in Canada naar wordt verwacht 12.000 vluchtelingen uit Indochina toegelaten.

Vluchtelingen naar Nederland

DEN HAAG — Op zondag 24 juni zullen 66 Vietnamese vluchtelingen in Nederland arriveren. Zij werden eind mei als schipbreukelingen door een Nederlands schip opgenomen en verblijven nu tijdelijk in Singapore. Minister Van der Klaauw van Buitenlandse Zaken heeft dit meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van de Tweede-Kamerleden ploeg (VVD) Gualtherie van Weezel (CDA) en Van den Bergh (PvdA). Eveneens wordt op betrekkelijk korte termijn een groep van ongeveer 100 vluchtelingen uit Thailand verwacht aan wie al bepaalde toezeggingen waren gedaan voordat de hoge commissaris voor de vluchtelingen liet weten dat hij voor Nederland opname van bootvluchtelingen uit Maleisie met name uit de vluchtelingenkampen op Pulau Bidong en die in de stad Pahang op dit ogenblik het meest urgent acht.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Wil Steynis, Ingrid de Maayer.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nochi) Willem, Tera Corra, tel.: 8736
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTFN
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: 4222.
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 40 cent.
Abonnementen op Antillen negen gulden per maand.
(Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundige van 23 juni 1979 van 08.00 uur — 25 juni 1979 om 07.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Wilsoe, Spreekkamer Scharlooweg 3, tel.: 12947, spoedgevallen bereikbaar op Generaalsweg 30, tel.: 43171.

22 juni 1979 van 18.00 uur — 25 juni 1979 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter A.L.King, Spreekkamer Cas Chiquito, tel.: 23550; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen tel.: 44188.
In het derde distrikt: dokter Vonhogen, tel.: 88058, spreekuren: 10.00-12.00/17.00-18.00 uur.

★★★

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).
WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr.17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Ogenio, tel.: 81892; ook te bereiken op pageboy 027-149.

(maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak)

BOTICA BANDABAO: geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: Bolivar, tel.: 13929.

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
23 juni: R.A.de Windt, Abrahamsz 113.
24 juni: E.F.Cannister, Schottegatweg Oost 25.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 Arizona colt; 24.00 The food of the God.
WEST-END: 19.00-21.00 Out of the darkness; 24.00 Bare knuckles.
CINELANDIA: 19.15-21.15 The killers; 24.00 The evil.
DRIVE-IN: 19.15-21.15, 24.00 Beyond the door II.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Buena Vista en morgenavond te Koraal Specht.

★★★

DIVERSEN
GALLERY RG: 20.30 tentoonstelling Jean Maestre-Keukenstraat 20B.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
VKC: 16.30 viering 50-jarig bestaan-gebouw V.Leeuwenhoekstraat.

JEUGDHUIS DE TAMARIJN: 15.00-18.00 postzegel en muntenruilbeurs.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Jana of the jungle; 17.00 rainbow; 17.15 tele-match; 18.00 bulletin tele-8; 18.30 telenovela: Pecado capital; 19.30 muppet show; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 the next step beyond; 21.00 the American girls; 22.00 show di Job; 23.00 wrestling; 24.00 sign off.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

WEEKEINDEDIENST geneeskundige van 22 juni om 18.00 uur t/m 25 juni om 07.30 uur: dokter Cervantes, Entrejol, tel.: 4238.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.



KRALENDIJK — De overdracht kreeg zijn beslag van een orgel van het Cultureel centrum Bonaire aan het jeugdkoor dat in het kader van de activiteiten van de Youth Committee van de Bonaire Lions Club indertijd is opgericht. Het jeugdkoor dat overigens nog geen naam heef staat onder leiding van mevrouw Elia Statius en is reeds maanden bezig te oefenen. De bedoeling is dat het koor in de tweede helft van dit jaar zal komen met een jeugdkoncert. Aangezien het gebrek aan een orgel zich direkt na de oprichting deed voelen, werd door de commissie een beroep gedaan op het CCB, dat direkt zijn medewerking beloofde. In bijzijn van jeugdige koorleden, de dirigente Statius H. Toré, voorzitter van de Lions Jeugdcommissie en E. Booi penningmeester van het CCB, stelde Shon Ma Carolina het orgel officieel ter beschikking van het jeugdkoor. Op de foto het moment van overdracht.

Bezoldigingsregeling

WILLEMSTAD — De bezoldigingsregeling Curacao is gewijzigd met het eilandsbesluit van 14 november 1978 (AB 67).
De wijziging had betrekking op het vervangen van functie als aspirant-luchtverkeersleider, assistent verkeersleider enz, door aspirant-luchtverkeersleider A en B, luchtverkeersleider, luchtverkeersleider 1e klasse, radarverkeersleider en radar verkeersleider 1e klasse en supervisor. Ook de voor deze functie geldende eisen zijn in het besluit opgenomen.

Vervolg Dagboek van herdershond na verkiezingen

WILLEMSTAD — De uitzending van de KRO-tv-productie Dagboek van een herdershond wordt hervat op zaterdag 7 juli. In verband met de verkiezingen van de nieuwe staten op 6 juli wordt op de beide komende zaterdagavonden een extra politieke uitzending ingelast op het programma van TeleCuracao: op zaterdag 24 juni is er een direct uitgezonden politiek forum, met vertegenwoordigers van de zes Curacaose partijen welke deelnemen aan de stembusslag van 6 juli; op zaterdag 30 juni is er eveneens als een rechtstreekste uitzending van een politiek debat tussen de partijleiders van de DP en MAN, Boy Rozendal en ir Don Martina. Beide uitzendingen beginnen zoals al werd bericht om negen uur.

Tempu verschenen

WILLEMSTAD — Het eerste nummer van het al geruime tijd geleden aangekondigde en via de radio gepropageerde blad Tempu is verschenen. Uit het openingsartikel van Lesley Roosberg blijkt, dat men om de veertien dagen gaat verschijnen, hoewel Norman de Palm in zijn beschouwing spreekt over een weekblad. Een dergelijk blad beginnen is een moeilijke opgave, zo erkent de heer Roosberg, vooral ook omdat men hoog mikt, namelijk achtergrond-informatie te verschaffen over een breed scala van zaken zoals economische onderwerpen, op politiek en staatkundig gebied, om maar iets te noemen.
De redactie wordt gecompleteerd naast de reeds genoemde heren — met Roy Heerenveen, voor het fotografische werk tekenen Corrie van Heyningen, Eb Marcano en George Govaard; de grafische verzorging berust bij Felix de Rooy, de lay-out is het werk van Richard Diaz en het drukwerk wordt verzorgd door Rotaprint nv. Het eerste nummer omvat onder meer het een en ander over het Jaar van het Kind, de Antilliaanse gulden, een interview met Orlando Cuales, doktersconsult, medicijnen en cultuur, de Schottegatloop, de Arts en de sport, een interview met Eligio Melfor. Een volk op weg, Mode skoop en Tempu liber. Het formaat van het blad doet nog wat onwennig en vreemd aan.

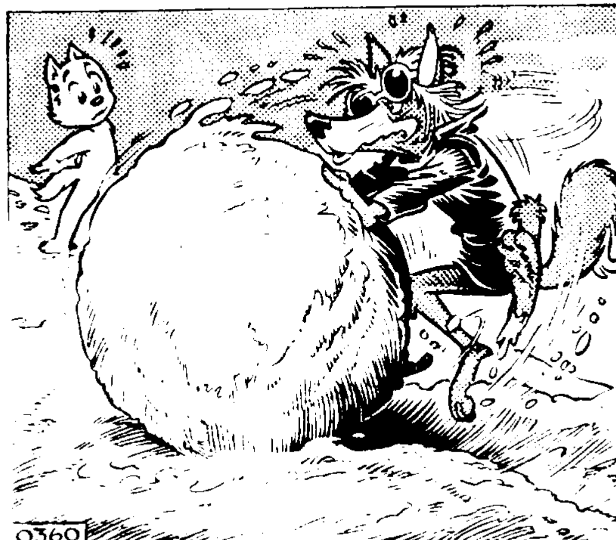
Uitreiking van Cola Debrot-prijs

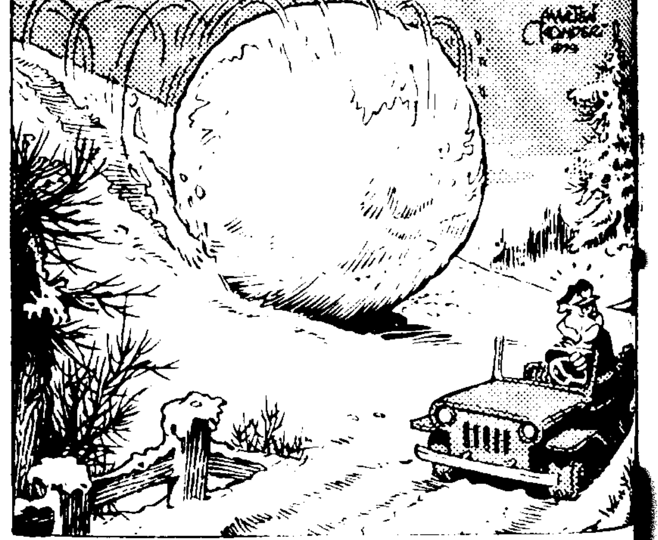
WILLEMSTAD — De officiele uitreiking van de Cola Debrot-prijs 1979 op het gebied van de beeldende kunsten aan Felix Rene de Rooy is maandagmiddag 25 juni in het bestuurskantoor aan de Concordiastraat. De plechtigheid begint om drie uur. De jury welke de prijs aan De Rooy toekende was aangewezen door de Culturele adviesraad.

Inschrijving voor PBO

WILLEMSTAD — De leiding van het Practisch beroepsonderwijs (PBO) deelt mee, dat maandag 25 juni alle hoofden van basisscholen tussen half negen 's morgens en twaalf uur 's middags langs kunnen komen om de inschrijfformulieren af te halen. Deze moeten de volgende dag ingevuld en wel weer terug zijn voor 's middags drie uur. Het PBO is gevestigd te Scharloo 29.

Heer Bommel en de toekomer





0360 – Quaatbloet duwde de sneeuwbal met grote inspanning tegen de steeds stijler wordende helling op, maar tenslotte kon hij hem niet langer houden. Om de kille massa niet over zich heen te krijgen, duwde hij met zijn laatste krachten zijwaarts van zich af en stond toen plotseling tegenover Tom Poes, die de voetsporen tot hier toe gevolgd had.
„Ik heb jou in de gaten", zei deze.
„Ook dát nog", sprak de ander verbitterd. „Wanneer een dakloze zich in de sneeuw ontspant, heeft men hem in de gaten, maar een woning krijgt hij niet".
„Praatjes", zei Tom Poes. „Die bal diende om de sporen uit te wissen. Jij hebt wat met die ambtenaar Kreukniet te maken, dat is vast".

Hij was niet de enige, die op dat denkbeeld kwam, want in da[t] soort zaken moet men de politie niet onderschatten. Op de we[g] zat commissaris Bas in zijn jeep te peinzen, en ook zag hij een duide[...]lijk verband.

„Die zogenaamde kraak-deskundige moet familie van de privé detective zijn", mompelde hij tenslotte. „Dát is de reden, dat hij me zo bekend voorkwam. Zulk rood haar ziet men zelden – en zij zijn op dezelfde school geweest. Zou hier een familie-bende aan het werk zijn? Een soort maffia, waar ik over gelezen heb? Aha; ik ben op een spoor, dat voel ik".
De politiechef was zó in zijn redenering verdiept, dat hij de ui[t] zijn koers geraakte zneeuwbal niet opmerkte.



KRALENDIJK — Onlangs heeft de heer Piet Pije officieel afscheid genomen van gezaghebber St. Jago. Gedurende de laatste vijf jaren was de heer Pije op de Antillen in het kader van technische bijstand. Hij was belast met de brandweer en wat daarmee samenhangt. Gedurende deze tijd heeft hij verschillende cursussen gegeven voor de werknemers bij de Brandweer alsook voor het politiekorps op Bonaire. Voor deze gelegenheid overhandigde de gezaghebber (rechts) een plakkaat aan de heer Pije (links) uit dank namens de Bonaireaanse overheid voor de bewezen diensten.

Zwaar landbouwmateriaal op komst

KRALENDIJK — In de eer[...]ste week van de maand augus[...]tus zal waarschijnlijk een ze[...]ding machinerien voor de lan[d]bouw aankomen uit de Vereni[g]de Staten. Deze worden ver[...]scheept op 23 juli te Miami. He[t] gaat hier om een spuitmachin[e], een zaaimachine, een trailer o[m] zware machinerien te vervoere[n], een eg en een dorsmachine. [...] financiele middelen om de[ze] machinerien te kopen zijn a[f]komstig van het fonds, dat doo[r] de Nederlandse regering b[e]schikbaar is gesteld om lan[d]bouw-machinerien te kopen. Enige tijd geleden is op Bonai[re] al aangekomen een Motor gr[a]der, 2 dozers D-4 en 1 dozer D-6. Met de komst van de[ze] machinerien zal de uitvoerin[g] van de landbouw optimaal gaa[n] functioneren op het eilan[d] Bonaire.

Wetenschappelijke raad in Nederland:

Problemen minderheden worden steeds scherper

WILLEMSTAD — De Nederlandse ministeries zijn tegengesteld bezig, wat het beleid ten aanzien van minderheden in Nederland betreft. Zo stelt drs M.J.A. Penninx vast in een studie welke als basis diende voor een rapport van de Wetenschappelijke raad voor het regeringsbeleid. De Nederlandse overheid moet zich namelijk in alle geledingen gaan realiseren dat Molukkers, Surinamers, Antillianen en buitenlandse werknemers zich voorgoed in Nederland hebben gevestigd. Van hun standpunt dat hun verblijf van slechts tijdelijke aard is moet zo snel mogelijk worden afgestapt. Er moet een nationaal beleid komen om aan alle problemen rond deze etnische minderheden een einde te kunnen maken.
Drs Penninx is de mening toegedaan dat de Nederlandse overheid zeer traag heeft gereageerd op de uittocht indertijd naar Nederland vanuit Suriname, voorafgaand aan de onafhankelijkheid van Suriname. Het migratie-overschot nam in die jaren aanzienlijk toe. In 1973 bedroeg het ruim negenduizend, in 74 werd het 15,674 en in 75 werd het ruim 36 duizend man. De Wetenschappelijke raad verwacht eenzelfde tendens bij de Antillianen. Hun aantal, wordt in het rapport nu geschat op 25 duizend in Nederland. Het is een schatting want een der problemen, waarmee drs Penninx moest worselen was het feit, dat de laatste jaren steeds minder gegevens beschikbaar kwamen van deze minderheden en hun vestiging in Nederland.
De Wetenschappelijke raad stelt ook nog vast, dat de ontwikkeling van de sociale positie van de buitenlander en zijn gezinsleden voor de toekomst weinig hoop geven. Grote problemen zijn er te voorzien, als het beleid hetzelfde blijft. De problematiek van de tweede en latere generaties, die momenteel al overduidelijk aanwezig is, zal nog scherpere vormen aannemen. Aldus Penninx.

Ged. Diaz: zet samenwerking op LVV-gebied door

KRALENDIJK — Kort geleden was de gedeputeerde van LVV op Curacao, Agustin Diaz, op bezoek op Bonaire in gezelschap van ing Ronny Winkel, hoofd van het departement van LVV. Dit bezoek had als doel om enige zaken te regelen in verband met de samenwerking op het gebied van landbouw, veeteelt en visserij tussen de eilanden Curacao en Bonaire en ook Aruba. Dit vanwege het feit dat de heer Agustin Diaz niet als gedeputeerde van LVV zal terugkeren in de volgende BC-periode. Gedurende zijn bezoek dat ook gezien kan worden als een afscheidsbezoek, sprak de heer Diaz zijn hoop uit, dat de nieuwe gedeputeerde van Curacao deze samenwerken zal voortzetten.

Nieuwe agenten

WILLEMSTAD — Op het kantoor van de Commissaris van Politie op Curacao werd het landsbesluit uitgereikt aan elf agenten betreffende hun benoeming als zodanig. De nieuwe agenten zijn:
S.J.Francisca, E.I. Sparen, M.F. Beaumont, A.A. Priest, C.A. Salsbach, M.B. Ludowika, K.A.A. Donker, L.J.E. Reenis, L.M. Dolorita, C.G. de Franca en D.J. Brug.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 6 juni: Marieke Stevens-Thijssen; 5 juni: Raylison Ras-Zavala; 9 juni: Marlety Anita-Pedro; 6 juni: Kendreth Cornelia-Permit, Edson Zimmerman; 9 juni: Gregory Offerman-Coffie; 7 juni: Ruwela Turner; 8 juni: Ilvarette Carolus-Provence; 9 juni: Surdey Sambo-Vrutaal; 7 juni: Morjean Belefanti-Paulina; 9 juni: André Evertsz-Diaz; 11 juni: Miriane Eugenio-Martina; 4 juni: Renata Villareal; 8 juni: Mishenou Tokaay-Mongen; 7 juni: Jasmin Domacassé-Trinidad, Edsel Koeiman-Mc.Aully; 13 juni: Denzel Robert; 10 juni: Odessa La Pas-Virginie; 8 juni: Sueyenne Jansen-Villareal, Christine Campagnard-De Windt; 2 juni: Schurandy Andrews; 8 juni: Mariska Huisman-Labega; 10 juni: Milady Delando, Tursly Vrutaal; 8 juni: Urlmar Mercelina; 6 juni: Riangela Maria-Curiel; 29 mei: Earl St Jago; 12 juni: Deborah Stefania-Limburg; 8 juni: Roel Calister-Petronia; 10 juni: Judeska Evertsz-Jansen; 13 juni: Chántaly Janzen-Lucia; 11 juni: Sharlette Balijn-Gipson; 14 juni: Nathaly Gosepa-Barbara; 12 juni: Jeandré Matos; 13 juni: Crystal Rodriguez-Prince, Ryan Cratz-Cuales; 9 juni: Edsok Martina.

ONDERTROUWD: 13 ju[ni:] Oscar Casser en Regina Ib[...] Royston Gijsbertha en So[...] Mercelina, Henry Joseph[a] Gladys Troncon, Erwin M[...]intosh en Lizabetha Leito, [Ri]chard Swalef en Chenaida L[...] Humphrey Lindeborg en Ro[...]sella Rodriguez, Epifanio [...]resa en Ingrid Soliana, Ma[...] Franca da Costa en Ma[...] Madalena Camara, Geo[...] Richardson en Jessica Mart[...] Eric Girigoria en Mild[...] Kannegieter, Enrique Vict[...] en Ivonne Maduro, José [de] Jongh en Claudette de La[...] Wilbert Manuela en Cysl[...] Margaritha, Sherwin Mar[...] en Ruthmila Martinus, Fr[an]klin Obispo en Marelva V[...]nie, Oswin Rijke en Jacqu[...] Celestijn, Hubert Matheu [...] Joyceline Martis, Peter Cha[...] en Regnalda Isabella, Ot[...] Justina en Mirna Mathil[...] Jimmy van der Tas en Ren[...] Schuurman.

GETROUWD: 2 juni: Edmo[...] Izijk met Carla Sillé; 4 ju[ni:] Roberto Marcano met Xiom[...] Caesar; 5 juni: Ronald Me[...] met Igna Martina; 7 ju[ni:] Humphrey Eisden met Mild[...] Rondei, Sidney Mercelina [...] Luzette Silié, Elmer de W[...] met Esther Rol; 8 juni: Ed[...] Anthonij met Aileen Godfri[ed]

TOELATINGSREGELING ALLEEN BIJ RIJKSWET

S.G.M. Rozendal: misverstand ontstaan

Telegram Staten voor Nederland ingetrokken

WILLEMSTAD. — Volgens premier S.G.M. "Boy" Rozendal kan Nederland niet besluiten tot een toelatingsregeling voor Antillianen zonder daarover overleg te plegen met de Antillen. In de Koninkrijksministerraad zal een dergelijke regeling, bij Rijkswet vastgelegd, worden behandeld, waar de gevolmachtigd minister van de Antillen over een veto-recht beschikt. Hij bevestigde desgevraagd dat de Staten een reactie op de voorstellen voor herziening van de Grondwet, zoals uitgebreid aan de orde gekomen in de Amigoe de afgelopen dagen, heeft teruggetrokken. De Staten hadden van Nederland willen bewerkstelligen dat de behandeling van de betreffende herzieningen worden aangehouden in verband met afspraken gemaakt over de Koninkrijkswerkgroep. Dit is formeel volgens premier Rozendal niet meer mogelijk.

Minister-president Rozendal belegde vanmorgen om half negen een persconferentie in het Fort Amsterdam over de kwestie herziening Grondwet, waarbij ondermeer geschrapt zal worden de waarborg dat mensen met een Nederlands paspoort automatisch Nederland kunnen binnen komen en niet kunnen worden uitgezet.

De Amigoe heeft uitgebreid aandacht besteed aan de behandeling hiervan in de Eerste Kamer afgelopen dinsdag. In een begeleidend commentaar-stuk is daarbij als een vereiste genoemd dat de regering meer klaarheid brengt waar gesteld wordt dat de Antilliaanse regering accoord is gegaan daarmee, gezien uitspraken van een Kamerlid.

Volgens de heer Rozendal zijn er enige misverstanden ontstaan over de betreffende Rijkswet. Doel van de voorstellen is ondermeer een regeling te treffen voor het Nederlandersschap en uitzetting plus toelating van vreemdelingen. Ten tweede is daarvoor een verdrag nodig. Het parlement stelt zelf de voorschriften op voor uitlevering van vreemdelingen en het recht op het verlaten van een land geldt voor een ieder.

INTERN APPEL

Elke toelatingsregeling voor Antillianen naar Nederland moet volgens de minister-president bepaald worden bij Rijkswet. Dat is conform het Statuut. Dat houdt direct in dat het een Koninkrijksaangelegenheid is waarover ook van Antilliaanse zijde de goedkeuring vereist is. In de Koninkrijksministerraad, waar over een dergelijk beslist wordt, heeft de gevolmachtigd minister van de Antillen het veto-recht.

Het Statuut voorziet in de mogelijkheid dat bij gebruik van dat veto-recht een intern appél wordt opgeroepen bestaande uit twee Nederlandse en twee Antilliaanse ministers plus de minister-president van Nederland. Deze groep probeert een oplossing te vinden voor een dergelijke impasse. Daar komt nog bij, aldus premier Rozendal, dat ook de Staten hun goedkeuring moeten hechten aan een Rijkswet. De Staten kunnen zelfs zover gaan dat zij een delegatie afvaardigen naar de Tweede Kamer om er het standpunt van het Antilliaanse parlement in het Nederlandse parlement toe te lichten. ,,Nederland kan geen eenzijdig opgelegde toelatingsregeling voor Antillianen treffen", deelde de bewindsman pertinent mee.

Daar komt volgens hem nog bij dat de Nederlandse regering bij meer gelegenheden heeft laten weten - recentelijk nog in de zaak rond sluiting van de opvangscentra in Nederland - dat er geen toelatingsregeling voor Antillianen op stapel staat. Zelfs een motie van de Kamer in die richting kan niet uitgevoerd worden zonder inschakeling van de Antillen.

MOLEN

De voorstellen voor herziening van de Grondwet brengen geen verandering in die situatie, reden waarom de Antilliaanse regering (kabinet-Evertsz) zich indertijd accoord heeft verklaard. Het huidige kabinet handhaaft dat standpunt, bleek vanmorgen. Bovendien, al zou het nadelig kunnen zijn voor de Antillen, het duurt nog jaren voordat de herzieningen - die al jaren in de molen zitten - werkelijk doorgevoerd worden, omdat met dit soort ingrijpende maatregelen gewacht wordt tot het einde van een kabinetsperiode. Voor aanvaarding is namelijk ontbinding van het parlement vereist.

In een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten werd gisteren op verzoek van de MEP-fractie goedgekeurd die uit zou gaan naar de Nederlandse Staten-generaal, waarop werd aangedrongen op aanhouding van behandeling van het ontwerp in de Eerste Kamer. Er zou niet zijn toegekomen aan enkele vragen gesteld van Antilliaanse zijde. Daarnaast zou een dergelijke besluitname vooruitlopen op de toekomstige staatkundige structuur. Hierover is op 1 november verleden jaar een protocol getekend tussen de eilanden, de centrale regering en de Nederlandse overheid, ,,weshalve het naar dezerzijdse mening aanbeveling verdient dit ontwerp naar de Koninkrijkswerkgroep te verwijzen", stellen de Staten.

BEDENKINGEN

Premier Rozendal bevestigde vanmorgen dat is afgezien van verzending van dit telegram, omdat de volksvertegenwoordiging is gaan inzien dat er misverstanden zijn ontstaan. Gevraagd naar uitlatingen van de verantwoordelijke Nederlandse minister (Hans Wiegel) dat de Grondwets-herziening inderdaad mogelijkheden biedt voor opstelling van een toelatingsregeling, verklaarde de Antilliaanse premier dat hij niet zondermeer afgaat op berichten - de betrokken journalist kan volgens hem de ingewikkelde materie ook verkeerd hebben begrepen, zoals gebeurd is met de Staten - en een toelatingsregeling is alleen mogelijk bij Rijkswet. Hij bevestigde voorts dat al zouden de Staten de Grond-wetherzieningen willen tegen houden, zij te laat zijn omdat zij officieel al hebben laten weten geen bedenkingen te hebben.



WILLEMSTAD — Premier S.G.M. Boy Rozendal hield vanmorgen in de vergaderzaal van de Raad van Ministers een persconferentie over een Grondwets-herziening in Nederland. De pers werd daartoe uitgenodigd door de RVD zonder de vermelding evenwel van het onderwerp. Die zou daar niet bekend zijn geweest. Dit laatste bevreemdde de premier. Van de andere kant is de RVD ook bijzonder snel geweest met deze foto, waarmee aangetoond wordt dat ook snel en goed gewerkt kan worden.

CFW-voorzitter Sophia:

Cao-verlenging met CAB onaanvaardbaar

WILLEMSTAD — De Curacaose Aannemersbond (CAB) heeft de vorige week aan de CFW om een cao-verlenging verzocht. De cao loopt eind van deze maand af. Schriftelijk heeft de bond in de loop van deze week laten weten een verlenging van de huidige cao onder geen beding te zullen accepteren. CFW-voorzitter B.Sophia vertelde de Amigoe dat als reden door de CAB werd opgegeven dat het benodigde materiaal voor contructiewerkzaamheden duurder is geworden en dat de prijzen niet verhoogd kunnen worden. Bij een verhoging van het kostenpakket zou de gemeenschap daarvoor moeten betalen, zo stelde de CAB aan de CFW.

De heer Sophia was het daar niet mee eens. Hij zei dat de prijzen niet verhoogd hoeven te worden, omdat de aannemersmaatschappijen volgens de bond reeds grote winsten maken. De perspectieven voor de bouw-sector zijn volgens de CFW positief. De bond heeft in haar pakket van voorstellen om een flinke loonsverhoging verzocht, omdat, volgens de heer Sophia, de lonen in de bouwwereld laag zijn, vergeleken met andere sectoren, bijvoorbeeld in de metaalsector. Hij wilde niet vertellen met welk percentage de bond de salarissen verhoogd wil zien. De indexering bedraagt in de huidige cao 100 procent. Daaraan blijft de bond vasthouden. De cao loopt aan het eind van deze maand af. Desgevraagd vertelde de heer Sophia dat de onderhandelingen nog niet zijn aangevangen en dat de bond de reactie afwacht van de CAB. Hij zei dat de CAB na ontvangst van het concept van de bond, lang heeft gewacht alvorens te antwoorden. Dit antwoord werd de vorige week pas ontvangen en bevatte een verzoek tot verlenging van de huidige cao.

De cao is geldig voor meer dan 3 duizend werknemers in de bouwsector. De Wescar, die wel is aangesloten bij de CAB, maar een aparte cao afsluit met de CFW, onderhandelt ook apart met de CFW. Deze onderhandelingen zijn nog gaande en verlopen in een zakelijke sfeer, naar de CFW-voorzitter vertelde.

De bond heeft tevens bij de CAB-leden een protest laten horen over de inhouding van de lonen van werknemers die tijdens de staking bij de Shell, het terrein niet betraden. Volgens de bond werden de werknemers tegengehouden, terwijl anderen die zich bij het kantoor van de aannemer meldden, niet werden opgehaald door de aannemer. Volgens de CAB betrof het een solidariteitsactie van de CFW-leden die werden gewaarschuwd dat bij het niet betreden van het Shell-terrein, de niet gewerkte uren zouden worden afgetrokken van het loon. Afgesproken werd dat de bond nadere gegevens zal verzamelen over deze kwestie, waarna daarover wederom zal worden vergaderd.

Luchtverkeersleiders-commissie wil vrije dagen uitbetaald zien

WILLEMSTAD — Het gesprek tussen een commissie van vier luchtverkeersleiders van de ATC en de directie van het departement van Luchtvaart heeft geen resultaat opgeleverd. De luchtverkeersleiders verlieten de vergadering toen hen te kennen werd gegeven dat zij die vrije dag niet kregen uitbetaald.

Mr Celso Cathalina, directeur van het departement van Luchtvaart, vertelde dat inderdaad afgelopen dinsdag een gesprek had moeten plaats vinden met de luchtverkeersleiders van de Air Traffic Control. Gesproken zou worden over de manier waarop het werk van de luchtverkeersleiders gedurende de extra drukke vakantie-periode die er aankomt, kan worden verlicht. Toen de heer Cathalina begonnen was met zijn inleidende toespraak, werd hij onderbroken. De luchtverkeersleiders lieten weten — zoals al eerder schriftelijk was gemeld — dat ze niet zouden praten op hun **vrije dag, als er geen compen**satie voor gegeven werd: hetzij in de vorm van betaalde overuren, hetzij in een andere vrije dag. Mr Cathalina, die over deze kwestie het departement Personeelszaken had benaderd voor advies, liet weten hooguit twee van hen een vrije dag te kunnen teruggeven, maar beslist niet alle vier commissie-leden. Bovendien krijgen de commissie-leden al vrij voor veel commissie-werk, er is een tekort aan luchtverkeerleiders en het schept precedenten voor het hele ambtenaren-apparaat. De luchtverkeersleiders verlieten daarop de vergaderzaal zonder dat er een afspraak gemaakt werd voor een ander onderhoud. Een luchtverkeersleider, gisteren al benaderd door de Amigoe om nadere informatie over de gang van zaken van dit gesprek, was nogal nors en wilde ook geen inlichtingen verstrekken hieromtrent. Hij stelde wel een persverklaring in het vooruitzicht.

In dat communiqué wordt evenwel geen woord gerept over de mislukte vergadering met de directie van het departement.

In plaats daarvan wordt mr E.F.Sasso, hoofd van het departement Personeelszaken, aangehaald, die begin deze maand had beloofd te zullen bellen wanneer er zich problemen zouden voordoen bij de uitbetaling van de luchtverkeersleiders conform de afspraken een half jaar geleden gemaakt met de regering. Verleden maand wezen de luchtverkeersleiders erop dat die uitbetaling nog steeds niet had plaats gevonden. Gezien het feit dat er geen telefoontje was binnengekomen, tot vandaag toe, wordt aangenomen dat er zich geen problemen hebben voorgedaan en dat er volgens afspraak uitbetaald zal worden.

Commentaar

Procedure

DE ORGANISATIE van het politiek forum is ditmaal geheel in handen van de Antilliaanse Televisie Maatschappij. Het forum is zaterdagavond negen uur en het duurt anderhalf uur. Aanvankelijk was bij TeleCuracao gedacht om Sopec enkele journalisten te laten noemen die vragen konden stellen tijdens het forum aan de politici. Van dat plan werd al vrij snel afgezien. Er werd besloten zelf een groep van drie journalisten te benaderen, één werkzaam bij de radio, één bij de tv en bij de krant. Alle drie benaderde personen stemden ermee in. Daarmee leek de kous af.

Plotseling echter werd het nodig gevonden van de kranten nog een journalist te benoemen. Er zou zijn gedubt over de vraag of een keus gemaakt moest worden tussen Nederlands- en Papiamentstallige kranten, tussen de avond- of dagbladen. Dezelfde keus had ook gemaakt kunnen worden tussen de diverse soorten radiostations.

Volgens de heer Hendrikse vanmorgen werd gekozen voor het benoemen van nog een krante-vertegenwoordiger, omdat er totaal vijf kranten zijn. Bovendien is bekend dat er een soort groepering bestaat tussen de bestaande kranten. Iets wat niet zou bestaan tussen de vier (!) radio-stations op het eiland.

De Amigoe kan evenals andere waarnemers niet aan de indruk ontkomen dat er enkele andere zaken een doorslaggevende rol hebben gespeeld bij deze besluitname, hoewel de ATM-bijvoorbeeld pertinent ontkent dat er (politieke) druk op hem zou zijn uitgeoefend. Het is geenszins de bedoeling van deze krant een van de eigen journalisten vertegenwoordigd te hebben in de groep vragenstellers. Bij de eerste keus legden wij ons direct neer en als de later erbij gehaalde journalist er in den beginne direct was bijgehaald in plaats van de Nobo-journalist, had dat ook geen vraagtekens opgeroepen. De manier waarop het nu evenwel verlopen is, zorgt ervoor dat er een wrange smaak achterblijft. Natuurlijk blijft het het recht van de ATM zelf de mensen aan te wijzen, maar daarom mag er nog wel kritiek worden geleverd op de procedure die is gehanteerd.

Mevr. Neelie Smit-Kroes:

Nederland geeft geen Statuut-postzegel uit

DEN HAAG — Nederland zal geen speciale postzegel uitgeven om het 25-jarig bestaan van het Koninkrijksstatuut te herdenken. Dat heeft mevrouw Neelie Smit-Kroes, staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat, aan de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op vragen van de CDA-er Piet van Zeil.

De Antilliaanse Posterijen komen in december van dit jaar wel met een bijzondere Statuutzegel. In tegenstelling tot 1954, 1964 en 1969 laat Nederland het dit jaar bij de herdenking van het 25-jarig bestaan van de speciale Koninkrijksbanden met de Antillen achterwege. De reden is dat er onder de Nederlandse bevolking onvoldoende belangstelling voor bestaat.

Staatssecretaris Smit-Kroes: "Bijzondere postzegels dienen een ondersteunende functie te hebben ten opzichte van gebeurtenissen of herdenkingen, die duidelijk onder de bevolking leven en die — ook zonder dat daarop door middel van een postzegel de aandacht wordt gevestigd — ruimschoots in de publieke belangstelling staan. Naar verwachting zal de Statuut-herdenking in december dit jaar aan die maatstaf niet voldoen".

Er is nog een andere reden: in 1974 bij het 20-jarig bestaan van het Koninkrijksstatuut is een voorstel van Nederland om een speciale postzegel uit te geven door de regeringen van Suriname (toen nog niet onafhankelijk) en de Antillen afgewezen. Daarom heeft Nederland er dit jaar maar vanaf gezien, zo deelt de staatssecretaris mee. Daarbij komt bij dat Suriname inmiddels geen deel meer uitmaakt van het Koninkrijk der Nederlanden.

Piet van Zeil vond de uitgifte van een Statuut-zegel "een bijzondere manier om de betrekkingen tussen Nederland en de Antillen tot uitdrukking te brengen". Temeer daar dit waarschijnlijk het laatste jubileum van het Koninkrijksstatuut wordt.

Royal Dolphins bijeen

WILLEMSTAD — De informatieve bijeenkomst van de Royal dolphins society is vanavond en wel in het clubgebouw naast de katholieke kerk van Santa Maria. In de circulaire aan de ouders was meegedeeld dat de bijeenkomst pas op 22 juli zou zijn. Dit moest zijn 22 juni.

Journalistengroep tv-forum uitgebreid

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot 'n eerdere verklaring van ATM-directeur, Norbert Hendrikse, zullen vier journalisten zitting nemen in het groepje dat zaterdagavond om 9 uur vragen zal afvuren op de leiders van de zes politieke leiders die deelnemen aan de komende Statenverkiezingen. Bekend waren reeds Carlos Daantje (Nobo), Melvin Vornis (TeleCuracao) en Bernadette Heiligers-Halabi (Curom 850). Daar is later aan toegevoegd de heer Robin Visser (La Prensa). Volgens de heer Hendrikse is naderhand een betere formule gevonden en hij ontkende ten stelligste dat er ook maar van enige kant druk op hem zou zijn uitgeoefend het aantal vragenstellers uit te breiden. De organisatie van het forum is en blijft in handen van de ATM. De betrokken journalisten zullen onderling bekijken dat er geen dubbele vragen worden gesteld, maar die vragen krijgen de politici niet te weten. Ook de onderwerpen staan de journalisten vrij. Voor het tv-debat de volgende week zaterdagavond om negen uur zijn wel de onderwerpen bepaald: staatkundige structuur en de sociaal-economische en financiele situatie van de Antillen.



Acht doden en twintig gewonden

Rust terug in Kampala na pro Loele-betoging

KAMPALA — In de late namiddag van donderdag is de rust in de Oegandese hoofdstad Kampala teruggekeerd na ongeregeldheden op een vroeger uur die aan acht mensen het leven hebben gekost. De ongeregeldheden braken uit tijdens een protestbetoging tegen het opstappen van president Joesoefoe Loele. De doden en het twintigtal gewonden vielen door de kogels van de politie die de orde wilde herstellen.

Onder de doden zijn drie scholieren die probeerden door te dringen tot het „Nile Mansion, de zetel van de nieuwe president, Godfrey Binaisa.

Tijdens de ongeregeldheden had het ministerie van Defensie om de zoveel tijd laten omroepen dat betogingen verboden waren. Zij die ze toch hielden waren overwegend leden van de Baganda-stam, de stam van ex-president Loele. Zij keerden zich in het bijzonder tegen een eventuele terugkeer van oud-president Milton Obote, die in 1971 was weggestuurd door Idi Amin. Dr. Obote is verantwoordelijk gesteld voor het belangrijke verlies aan invloed dat de Baganda na de onafhankelijkheid hebben geleden. Loele verblijft volgens berichten uit Kampala in het State house in Entebbe, 45 kilometer ten zuiden van Kampala. Er zijn enkele leden van zijn kabinet bij hem, alsook zijn lijfwacht, geheel bestaande uit Tanzaniaanse soldaten. In Nairobi verklaarde de minister van Handel van Loele, Robert Seroemaga, dat Loele, nog steeds president van Oeganda is en niet van plan is af te treden. Het besluit van de consultatieve raad van het Nationale front van Oeganda aan de hand waarvan Loele werd ontslagen is volgens Seroemaga, ongrondwettelijk en illegaal. De regering van Binaisa verklaarde donderdag dat zij de situatie volledig in de hand had en geheel en al gesteund wordt door het volk.

Het Nationale front voor de bevrijding van Oeganda — waarvan de consultatieve raad en de constituerende uitvoerende raad de feitelijke bestuursorganen zijn — heeft de bewering van Loele dat hij is gedwongen af te treden, van de hand gewezen. Hij is afgetreden na een stemming in de consultatieve raad en de uitvoerende raad, aldus het front.

Israel weert DC-10-toestel

JERUZALEM — Het Israelische ministerie van Verkeer heeft de buitenlandse luchtvaartmaatschappijen die betrekkingen met Israel hebben meegedeeld dat alle Israëlische luchthavens voor de DC-10 verboden gebied blijven. De maatregel is genomen na het besluit van verscheidene maatschappijen hun diensten met DC-10's te hervatten.

De Amerikaanse vliegtuigpassagiersvereniging die door zich tot de justitie te wenden verantwoordelijk was voor het uiteindelijke besluit van het aan de grond zetten van de DC-10, heeft gisteren gepleit voor een waarschuwing van de zijde van de Amerikaanse overheid aan Amerikanen die op buitenlandse DC-10's geboekt worden.

De waarschuwing zou moeten luiden dat deze Amerikanen, hun leven in de waagschaal stellen".

De vereniging, die in eerste instantie reisverzekeringen verkoopt, verklaarde van plan te zijn Federal Trade Commission in Washington te verzoeken aan Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen en reisagenten op te dragen de waarschuwing te verstrekken.

Amerikaanse luchtreizigers zouden zich aan boord van DC-10's kunnen bevinden wanneer ze tijdens een reis overzee een overstap maken op een buitenlandse luchtvaartmaatschappij.

Nieuw Europees beraad over DC-10

ZUERICH — De Westeuropese luchtvaartautoriteiten zullen volgende week in Parijs eventuele hervatting van landingen met de DC-10 in de Verenigde Staten bespreken, aldus de directie van de Zwitserse luchtvaartmaatschappij Swissair in Zuerich. Op een persconferentie verklaarde zij voorts, dat krachtens het geldende internationale recht een vliegvergunning voldoende is van de regering van het land van de maatschappij die zulke toestellen heeft. De regering van het land, waar wordt geland, heeft geen bevoegdheid tot afgifte ervan, ofschoon de VS op het ogenblik landing van de DC-10 verbieden.

Israelisch hof stopt bouw van nederzetting

Bewijs van noodzaak kolonie gevraagd

JERUZALEM — Het Israëlische hooggerechtshof heeft het werk aan een omstreden joodse nederzetting in het bezette deel van Jordanie laten stilleggen. Naar aanleiding van een klacht van de Arabische eigenaars wier grond voor de vestiging was genaast, gaf het hof de Israelische regering een maand de tijd om aan te tonen dat de nieuwe vestiging voor de veiligheid van de staat noodzakelijk is. [illegible]

Elon Moreh, waarvoor op 7 juni joodse kolonisten en Israëlische bezettingstroepen in een dichtbevolkt gebied voor „veiligheidsdoeleinden" 80 hectare grond opeisten. Het feit dat de Arabishe bewoners zonder meer van hun land werden gezet, enkele uren voordat de kolonisten met bulldozers aan het werk gingen, wekte veel verontwaardiging, niet alleen in Arabische en andere landen, maar ook in Israel zelf. Zo waren de ministers van Defensie en Buitenlandse Zaken, Ezer Weizman en Mosje Dayan, tegen de vestiging gekant. Zij werden echter in het kabinet ruimschoots overstemd.

Bij het voorlezen van het arrest leverde president Mosje Landau van het hooggerechtshof scherpe kritiek op de regering. Hij zei „de woede en de bittere gevoelens" van de onteigende Arabieren te kunnen begrijpen. Het arrest was overigens hoofdzakelijk op technische gronden gebaseerd. Zo vonden de drie leden van het hof dat de landeigenaars eerder op de hoogte hadden moeten worden gesteld van de voorgenomen [illegible] hun mening [illegible] voldoende had aangetoond dat de nederzetting nodig is voor de veiligheid van Israël. Naar Landau zei had de Israelische stafchef, luitenant-generaal Rafael Eitan, een beëdigde verklaring moeten laten overleggen dat de onteigende grond van militair belang was. Normaal komt een dergelijke verklaring van de minister van Defensie. Weizman was echter tegen de nieuwe vestiging. Generaal Eitan had volstaan met een Schriftelijke uiteenzetting van zijn standpunt.

Een advocaat van de 17 Arabische grondeigenaars kwam met een verklaring van de gewezen stafchef luitenant-generaal Haim Bar Lev, waarin deze te kennen gaf dat hij geen militair belang in Elon Moreh zag, als middel tegen guerrilla-activiteit of een grootscheepse militaire aanval.

De uitspraak van het hoog[illegible] tegenslag voor de regering-Begin, zij het waarschijnlijk van tijdelijke aard. De meerderheid in het kabinet vindt dat vestigingen als Elon Moreh het beste middel vormen om de Israëlische controle te handhaven in een gebied dat Begin en de zijnen beschouwen als door God aan Israel gegeven.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Arub dagelijks verkijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean - en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335, Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639; 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Battlestar galactica (14 jr.); 24.00 Cidny and Donna (18 jr.). Rialto: 20.00 Crime busters (all); 22.30 Erika (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 en 24.00 Mountain of the cannibal God (18 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Capricorn one (14 jr.); 24.00 Point the finger of death (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: spreekuren zat. en zon. van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur: dokter J.C.Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 4484; San Nicolas en Savaneta: dokter E.Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 7290.

★ ★ ★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT
BILJART: 19.30 wedstrijd-Lucky Strike bar.

BASKETBALL: 20.00 AA-kl.: Amstel vs Guiness Rangers-LSP.

★ ★ ★

ZATERDAG
DIVERSEN
VOETBAL: 16.00 Ind. Car vs J.Mill.-stadion.

ASP.: "Copa dr Ramon Mancilla": 09.30 SLD vs Estrella-RCS; SCA vs win. C-Aruba Jrs.

BASEBALL: 14.30 A-kl.: Athletics vs Nahar Constrc.-Arusino; Toyota vs Rochester-Nood.

MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 15.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 barbapappa; 17.05 buford files; 17.25 telematch; 18.30 noti-deportivo; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 telenovela: Pecado capital; 19.30 cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 progr. AVP; 21.00 switch; 22.00 three's company; 22.30 wrestling.

Op verzoek voor gesprek over casino situatie geen antwoord

FTA: bij bestuurders totaal gebrek verantwoordelijkheid

ORANJESTAD — De FTA en de werknemers van het casino's van Americana en King-casino zonden gisteren telegrammen aan wnd gezaghebber Frans Wernet en de algemene adviseur van het BC, Betico Croes, waarin gewezen wordt op de negatieve houding van het BC en de wnd gezaghebber door niet eens te reageren op het verzoek van 13 juni om te vergaderen over de problemen in de casinos van Sheraton en Concorde. De toestand in laatstgegenoemde twee casinos verergert en kan desastreuze gevolgen met zich meebrengen door de nalatigheid en gebrek aan verantwoordelijkheid van de kant van onze bestuurders, aldus de telegrammen.

In een persbericht van de FTA wordt gesteld dat op 11 juni, de werknemers van het Sheratoncasino bedreigd werden met ontslag en sluiting van het casino. De FTA vergaderde de volgende dag hierover met de Aruven, die van een en ander niet op de hoogte bleek te zijn. De FTA werd toen voorgesteld een vergadering aan te vragen met het BC als grootste aandeelhouder van de Aruven.

Op 13 juni werden telegrammen voor een bespreking gezonden naar de zes gedeputeerden, de algemene adviseur en de wnd gezaghebber. Wat betreft het Concorde-casino, werd op 11 mei een door alle werknemers van dit casino getekend verzoek verzonden naar de wnd gezaghebber, waarin gewezen werd op de wijze waarop de casino-directie de werknemers behandelt. Tot op heden is geen enkele reactie ontvangen op dit verzoek, terwijl in de tussentijd reeds verschillende werknemers ontslag gekregen hebben en een andere werknemer op onrechtvaardige wijze ontslagen werd, doch weer in dienst werd genomen na interventie van de FTA.

In het persbericht wordt ook gewezen op het totale gebrek aan verantwoordelijkheid van de eilandsbestuurders ten aanzien van arbeidsaangelegenheden. Deze houding is — aldus de FTA — des te meer af te keuren daar het hier de toeristenindustrie betreft die voor de gehele gemeenschap van groot belang is. De FTA vraagt verder af hoe het mogelijk is dat een floorman van het Concorde-casino wel binnen 24 uur door de bestuurders ontvangen werd en of er hier voorrecht bestaat voor de een boven de ander. Hoe is het verder mogelijk dat onze wnd gezaghebber aan een shop-steward van Concorde-casino vertelt dat deze kwestie niet zijn probleem is, maar van het BC.

Dit zijn de gevallen die meer verwarring en problemen bij onze werknemers veroorzaken.

Muziek in politiek

ORANJESTAD — Na het grote succes van de AVP-jeugd-kandidaat Adri de Palm bij de recente eilandsraadsverkiezingen zijn ook andere politieke partijen op Aruba nog meer aandacht aan de jeugd gaan besteden. Ook op muziekgebied werd het voorbeeld van de AVP gevolgd. Met succes bracht Tumbakoning Percey Jeandor het lied "Ban cas bek", dat reeds maanden een tophit op Aruba is. Daarna kwam Etty Toppenberg van trio Huasteca met een merengue voor RUBA en sedert kort wordt ook de lof van de MEP in een tumba bezongen door Juan Carlos Gomez met "E pueblo ta cu MEP" Er zit muziek in de Arubaanse politiek, zowel letterlijk als figuurlijk.

ORANJESTAD — Vanavond, morgen en overmorgen wordt voor het eerst door een groep van acht amateurtoneelspelers van Aruba een politiek kabaret met als titel "T'Asina Ta" op de planken van Cas di Cultura gebracht.

Grupo Teatral Arubano heeft met gebruikmaking van voorvallen in de Arubaanse politieke wereld een komisch stuk in elkaar weten te zetten dat bij velen lachbuien en ergenis - dit laatste wanneer de favoriete partij of politicus op komische of satirische wijze nagebootst wordt - zal verwekken. Deze ergernis zal direkt weer verdwijnen en plaats maken voor vreugde op het moment dat de tegenpartij aangehaald wordt. Met uitzondering van één kandidaat die - wij weten niet waarom - bij name wordt genoemd, hebben alle andere politici en partijen schuilnamen gekregen.

In het stuk ontbreekt ook een gesprek in het Spaans niet met een zekere Sadel die gevraagd wapens te sturen voor de Arubaanse onafhankelijkheidsstrijd. Het publiek kan meer van deze politiekerij vernemen bij een bezoek om half negen aan Cas di Cultura op een van de drie genoemde avonden. Op de foto een scène uit "T'Asina Ta", waarbij een politicus met witte pet geïnterviewd wordt door een radio-omroepster.

APC met 50 man naar Bonaire

ORANJESTAD — Bij leden van de Aruba pressclub (APC) bestaat grote belangstelling voor het achtste Antilliaanse perscongres dat op 12 juli door minister Pourier zal worden geopend in hotel Bonaire op het Flamingo-eiland. De delegatie van Aruba zal uit ten minste vijftig man bestaan. Volgende week vrijdagmiddag zes uur houdt de APC een algemene ledenvergadering in het gebouw van de Kamer van Koophandel om de reis naar Bonaire te bespreken. De onlangs gekozen Miss Press mej. Lydia Diaz zal als gast van de club de reis naar Bonaire meemaken.

Aangezien het niet mogelijk was een vliegtuig van de ALM te krijgen om gezamenlijk naar Bonaire te reizen, zal de APC delegatie in drie gedeelten moeten reizen, waarbij enige tijd op Curacao gewacht zal moeten worden. De terugtocht geschiedt eveneens in twee groepen omdat het niet mogelijk was in een vliegtuig ineens van Bonaire naar Aruba te reizen. Van de zijde van de ALM Aruba onder leiding van Padu Lampe werd alle medewerking ondervonden om dit "ongemak" te verhelpen.

Voorlichting voor beursalen, ouders

NOORD — De jeugdgroepen Union hubentud en CIDE van Centro di barrio Noord, zullen ook dit jaar voorlichting geven aan Arubaanse beursalen die binnenkort hun studie in het buitenland gaan voortzetten. Gewezen zal worden op het wonen op kamers, hoe met geld om te gaan en het sociale leven in het land waar men gaat studeren. Deze voorlichtingsavond wordt donderdag 28 juni om 7 uur in Centro di barrio Noord gehouden. Alle beursalen en hun ouders zijn van harte welkom op deze avond.

ORANJESTAD — In verband met het tienjarig bestaan van het Divi Divi-beach hotel is de afgelopen dagen een honderdtal Amerikaanse aandeelhouders en andere relaties op Aruba aangekomen om de herdenkingsactiviteiten bij te wonen.

Een van deze activiteiten was het onthullen van een muurplaquette van de vorig jaar overleden Gerrit van den Bosch, die in leven een grote steun was voor het Divi Divi- en Tamarijn-beach hotel, vooral in de periode dat het strand en beide hotels geteisterd werden door de ruwe zee. Op de ene foto een groep van Amerikaanse aandeelhouders en op de andere familieleden van de overleden heer Van den Bosch samen met Divi Divi- en Tamarijn-functionarissen. Foto: Familie Van den Bosch na de onthulling van de plaquette.

1e Steen voor douane gebouw

ORANJESTAD — Doordat eindelijk — afgelopen maandag — de bouwvergunning voor de bouw van het nieuwe douanekantoor in Oranjestad is afgekomen, kan maandagmiddag vijf uur door de minister van Financien de eerste steen gelegd worden. Dit nieuwe douanekantoor is reeds maandenlang in het nieuws aangezien DOW niet over de juiste gegevens beschikte om een bouwvergunning over deze zo broodnodige huisvesting van de douanen kon afgeven. Thans is het zover.

Met dit vier verdiepingen gebouw — een ontwerp van het architectenbureau Zingel en Broos — is een investering van rond de vijf miljoen gulden gemoeid. De bouw zal geschieden door Bohama Aruba. De technische installatie van het gebouw is nog niet gegund. De directievoering geschiedt door PRC-Aruba. Verwacht wordt dat het pand — dat naast het Boulevard-theater komt aan de L.G. Smithboulevard, waar vroeger de oude douanenloodsen stonden — over anderhalf jaar in gebruik kan worden genomen.

ORANJESTAD — De heer R. Ho Ten Sung, die eerstdaags Aruba gaat verlaten, zal zondagochtend de dienst leiden in de Protestantse Kerk te Oranjestad. De dienst begint om 10.00 uur. Daarna wordt er om 11.00 uur een koffiechtend gehouden om de gemeenteleden in de gelegenheid te stellen afscheid van hem te nemen.

Ontslag na lenen van accu

ORANJESTAD — Opnieuw heeft een "ontslag" in Concordcasino de nodige onrust veroorzaakt. Ditmaal werd de floorman P. ontslagen. Toen de man van zijn werk kwam bleek zijn auto niet te starten. Toen hij in de motor keek, bleek — ondanks dat er een watchman aanwezig is — de accu uit zijn auto te zijn gestolen. De man nam of leende hierna uit een andere auto — zonder te vragen — de accu mee om naar huis te komen. Ditmaal zag de bewaker het wel en rapporteerde een en ander. Ofschoon het geen auto van het hotel noch casino was, werd de floorman op staande voet ontslagen.

De Amigoe tekent hierbij aan, dat wat de floorman deed af te keuren is, maar dat totaal niets met zijn werk te maken had, waarbij de casino-directie op de stoel van de rechter ging zitten. De zaak is in handen van een advocaat.

Cu profundo sintimento nos ta anuncia morto di nos querido esposo, tata, joei, abuelo y suegro

PERCY DOUGLAS

Nos kier invita tur su amigoe y conosirnan na e acto di entierro, cu lo tuma lugar diasabra 23 juni 1979 na Oranjestad pa 5.00 or.
E restonan mortal ta den kerki 2.00 or.

Aruba, 22 juni 1979.

Su señora: Jacoba Douglas Verhoeks
Su joeinan: Nora Roos / Joei y Zepp Oduber
Arturo Douglas
Ingrid Solognier y esposo
Johnny Douglas
Su suegra: Maria Verhoeks - Lopez
Na Suram:
Su mama: Arnoldina Douglas - Constan
Su joeinan: Dorothy Douglas y joeinan
Joyce Polstra - Douglas y familia
Su rumanan: Jimmy Douglas y familia
Paul Douglas y familia
Ottie Douglas y familia
Na Corsow: Balthus Douglas y familia
Su joei: Linda de Castro Douglas y familia
Na Hulanda
Su joeinan:
Jimmy Douglas y familia
Rudy Douglas y familia
Frank Douglas y familia
Percy Douglas y familia
Ralph Douglas
Roy Douglas
Mike Douglas
Su rumanan: Viuda Ivy Valstar y familia
Carmen Rouminper y familia

Antillen vangen tijdelijk 17 bootmensen op

WILLEMSTAD — De Antillen zullen voorlopig zeventien Vietnamese vluchtelingen opnemen voor een maand. Nederland draait op voor de onkosten daaraan verbonden. Aldus deelde premier S.G.M. "Boy" Rozendal vanmorgen mee op een persconferentie.

De Antilliaanse regering kreeg van de Hoge Commissaris van Vluchtelingen bij de Verenigde Naties in Geneve (Zwitserland) het verzoek voor opname van 17 zogenaamde "bootmensen". Deze zouden zijn opgepikt in de Zuid-Chinese zee enkele weken geleden door het vrachtschip Alessin, varend onder Panamese vlag, die op weg was naar Curacao. De groep bestond eerst uit 27 mensen, die de problemen in hun land Vietnam ontvlucht waren de zee op. Tien van hen zijn tijdens die wanhopige overlevingspoging omgekomen. De Antillen hebben laten weten, ondermeer aan minister Chris van der Klaauw van Buitenlandse zaken van Nederland, dat de huidige financiele en sociaal-economische situatie niet toestaat dat er vluchtelingen worden opgenomen. De Antillen beschikken niet over mogelijkheden de Vietnamese vluchtelingen in het arbeidsproces op te nemen, terwijl er ook een gebrek bestaat aan huisvestingsmogelijkheden. Dit zijn zaken waartoe opvangende landen verplicht zijn. De Nederlandse regering liet weten dat het Koninkrijk zich internationaal verplicht heeft mee te helpen het vluchtelingenvraagstuk op te vangen.

Uiteindelijk is overeengekomen dat de Antillen de zeventien mensen opnemen. Nederland betaalt alle daaraan verbonden kosten. Bovendien garandeert Nederland dat die mensen naderhand worden overgenomen. Ook zullen de Vietnamezen hooguit 30 dagen op Curacao blijven. Als in die tussentijd geen andere oplossing voor hen is gevonden, worden ze zondermeer naar Nederland gebracht.

De minister-president verteide dat het vrachtschip gisteren al de haven van Curacao had moeten binnenkomen, maar tot vanmorgen was dat niet gebeurd. Er is tijdelijk onderdak gevonden voor deze groep mensen in hotel Madeira.

Vietnam

WILLEMSTAD — Gisteren al hadden de 17 Vietnamese "bootmensen", die de Antillen tijdelijk zullen opnemen op verzoek van Nederland en de VN, op Curacao aankomen. Tot vanmorgen was daar niets van bekend. Er werd toen in sommige kringen vernomen dat de 17 misschien al zijn doorgestuurd naar Aruba, omdat daar een wijk bestaat die de naam heeft van "Vietnam".

ZAKENVARIA

** Komende maandag opent nog een zaak in de Labadera Plaza langs de Santa Rosaweg zijn deuren. Het gaat hierbij om "The Hoyer's", een zaak voor allerlei sportartikelen en -kleding. De officiele opening vindt plaats om zes uur 's avonds op de 25ste juni.

** Bij het verzekeringsbureau Segurosca nadert een opleiding voor buitendienst-employees het einde. De uniek genoemde opleiding wordt afgesloten met een feestelijke diploma-uitreiking volgende week woensdag (27 juni) om vier uur 's middags in het Holiday Beach hotel.

★★ Gedeputeerde Efraim Cijntje heeft het druk. Woensdag moet hij namelijk ook de „eerste spade" in de grond steken voor de bouw van een stalen waterreservoir van 8000 m3 op Seru Manuel Kuiper (achter Julianadorp) voor de Dienst Water Distributie (DWD). Een en ander vindt plaats 27 juni om half vijf 's middags, aldus meldt het Ingenieursbureau Promac NV.

★★ De ABVU (Antilliaanse Beheersmaatschappij voor Utiliteitsbedrijven) houdt op maandag 2 juli in de Ballroom van het Hilton hotel van acht tot tien uur een receptie ter gelegenheid van het bezoek van de heren drs B.J. Udink en ir F.C.A.A. van Berkel, respectievelijk voorzitter en lid van de Raad van Bestuur van Ogem Holding NV. Beide heren zijn vergezeld van hun echtgenotes. Ook aanwezig zal zijn de heer K. [illegible] voor[illegible] Raad van Bestuur.

★★ Gedeputeerde Efraim Cijntje verricht dinsdag (26 juni) om vier uur 's middags een handeling die gezien moet worden als de start van de aanleg van transportleidingen ten behoeve van de watervoorziening voor geheel Bandabou. Dit werk wordt uitgevoerd door De Antillen NV. De handeling vindt plaats te Barber bij de weg naar Lelienberg.

Toeristen bestolen

WILLEMSTAD — Met een gestolen auto is donderdagmorgen een actie uitgevoerd waarbij verschillende toeristen van het Holiday beach hotel van hun handtassen werden beroofd zijn. Zij hadden hun tas in hun strandstoelen achtergelaten. Op een gegeven ogenblik verscheen een man ter plaatse die de tassen meenam, via een gat in de afrastering naar een klaar staande auto liep en daarmee wegreed. Een der toeristen zette de achtervolging in en wierp een steen naar de auto. De politie [illegible] de auto aan bij het Rifstadion. Aan het licht kwam dat deze auto gestolen was.

Onderhandelingen BEC en Plaza-casino gestart

WILLEMSTAD — Een vertegenwoordiging van de vakbond BEC, die het casinopersoneel van Curacao Plaza Hotel [illegible] gisteren aan het onderhandelen met de directie van het Plaza Casino over de 22 ontslagen. Vanmorgen werden de besprekingen voortgezet en werden de plannen van de bond om een kort geding aan te spannen tegen de directie, aangehouden. Zoals de Amigoe gisteren berichtte, ging de casino-directie over tot onmiddellijk ontslag van de 22 casinowerknemers die dinsdagavond een protestactie voerden in het casino. De werknemers eisten een betere protectie vanwege problemen die zij ondervinden van verliezers aan de casinotafels. Drie werknemers weigerden uit protest geld aan te nemen van de spelers, terwijl 19 van hen niet volgens de voorschriften gekleed gingen.

Ondertekening accoord tussen Shell en PWFC

WILLEMSTAD — In het auditorium van het hoofdkantoor van Shell Curacao nv zal vanmiddag om half vijf een gemeenschappelijke verklaring worden getekend door de Shell-directie en het PWFC-bestuur met betrekking tot de nieuwe cao voor het personeel. Naar Shell-woordvoerder Niels de Paula aan de Amigoe verklaarde zal de ondertekening in alle soberheid geschieden op uitdrukkelijk verzoek van beide partijen. De pers is niet uitgenodigd voor de plechtigheid terwijl ook de persfotografen het gebeuren niet zullen mogen vastleggen. PWFC-voorzitter Roque Koeyers vertelde de Amigoe hierover dat de Shell wel aan de bond had gevraagd of de pers eventueel zou worden toegelaten waarvoor de bond geen bezwaar maakte. Hij gaf toe dat was afgesproken dat de ondertekening in een sobere sfeer zou plaatshebben maar vertelde dat dat niet inhield dat ook de pers geweerd zou worden. Volgens hem was de Shell ervan op de hoogte dat de bond onder protest zou tekenen en wilde de maatschappij voorkomen dat dit publiekelijk bekend zou worden gemaakt.

Later op de morgen werd evenwel de aanvankelijke weigering ingetrokken en zullen persfotografen vanmiddag worden toegelaten.

OVERVAL ESPERANZA

WILLEMSTAD — Een 77-jarige man werd woensdagavond door een onbekend gebleven man met een vuistvuurwapen bedreigd, toen hij de deur van zijn woning dicht wilde doen. De man richtte het wapen op de bejaarde, maar deze sloeg de deur hard dicht en begon om hulp te roepen. Dit gebeurde te Dulce Esperanza. Verleden week vrijdagavond werd daar een even oude man door twee man in zijn slaap overgevallen, die van hem zijn geld beroofden.

SAD over jeugd verhalenwedstrijd

WILLEMSTAD — In een programma van de Schooladviesdienst (SAD), dat morgen (zaterdag) avond om half acht door Radio Caribe wordt uitgezonden wordt aandacht besteed aan de verhalenwedstrijd welke voor de jeugd tot vijftien jaar is georganiseerd door Union di Muhe Antiano (UMA) met medewerking van de stichting Grafische communicatie. Er kunnen in totaal veertig winnaars uit de bus komen; genoemde stichting verzorgt de publicatie. In het SAD-programma komen aan het woord Gladys do Rego en Aurea Rosario.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren enkele plaatselijke buien. Vrij krachtige, vanavond tot matig afnemende oostelijke wind.

Weeroverzicht: De invloed van de intertropische convergentiezone is in de afgelopen 24 uur belangrijk minder geworden, maar de vochtigheid en de onstabiliteit in de onderste luchtlagen is nog voldoende om enkele buien tot ontwikkeling te doen komen.

Op de Atlantische Oceaan is inmiddels een tropische depressie tot ontwikkeling gekomen. Vanmorgen (22 juni) bevond deze depressie zich op ongeveer 400 mijl en ten zuidoosten van St. Maarten en beweegt zich in westnoordwestelijke richting met een snelheid van 15 mijl per uur. Verwacht wordt dat het weer op de Bovenwindse eilanden in de loop van morgen (zaterdag) onder invloed van deze depressie zal komen. Het weer op de Benedenwindse eilanden zal de komende 24 uur geen invloed ondervinden van deze depressie.

Akshon grootste partij bij forum

WILLEMSTAD — De partij Akshon wist de meeste stemmen te behalen tijdens een politiek forum dat afgelopen woensdag werd gehouden op het Radulphus College.

Akshon, die vóór het politieke forum 23,2% van de stemmen kreeg, wist na het forum 40,9% van het totaal aantal stemmen voor zich op te eisen. Voor de overige partijen was de uitslag respectievelijk MAN 49% en 30,3%, DP 21% en 12,1%, Frente 1,2% en 7%, PSIF 0% en 4,5% en NVP-U 0% en 0%.

De uitslagen van dit forum geven — volgens de heer Scholma die het forum organiseerde — een enigszins scheef beeld. Er werden deze keer maar ongeveer 80 stemmen uitgebracht in tegenstelling tot de 250 stemmen die tijdens het eerder georganiseerde forum werden uitgebracht. Dit was voornamelijk te wijten aan het feit dat de school al is afgelopen, er wordt praktisch geen les meer gegeven, de publiciteit was niet erg groot en het deze dagen nogal rustig is op politiek gebied.

Oude dame beroofd

WILLEMSTAD — Een 84-jarige lotenverkoopster is donderdagmorgen door een man overvallen toen zij zich bij de fruitbarkje bevond. Deze man gaf haar een duw, zodat zij bijna viel. Op datzelfde ogenblik rukte hij haar de handtas uit haar handen, waarin zich ongeveer duizend gulden bevond aan contant geld en drie volledige loten. Daarmee rende de man weg.

Bestuur politie gepensioneerden

WILLEMSTAD — Bij de laatst gehouden algemene ledenvergadering van de Vereniging van gepensioneerde politie-ambtenaren N.A., werd een nieuw bestuur gekozen. Dit bestaat uit:
Voorzitter: B.E. Maria
Ond. voorzitter: M.A. Balentina
Secretaris: G. J. Winklaar
2e Secretaris: U.A. Victorina
Penningmeester: M. Hoyer
2e Penningmeester H.M. Latina
Commissaris: A.T.P. Fanci[illegible]
Het correspondentie adres [illegible] thans Velpstraat 15, Curacao

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 21 JUNI 1979 de hoogst toelaatbare prijzen van de [illegible] van een aantal goederen, per aangegeven [illegible] als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Rijst				
RICELAND	1/100 lbs.	f. 60,39	f. 65,22	+F. 12,67
	1/25 lbs.	f. 15,58	f. 17,14	+f. 3,31
	12/5 lbs.	f. 38,66	f. 3,54	+f. 0,69
	30/2 lbs.	f. 39,11	f. 1,43	+f. 0,27
	48/1 lbs.	f. 31,48	f. 0,72	–f. 0,13
	6/10 lbs.	f. 39,17	f. 7,18	–f. 1,41
CHERWAY	1/100 lbs.	f. 60,06	f. 64,86	–f. 1,16
	1/25 lbs.	f. 15,41	f. 16,95	–f. 1,70
	12/2 lbs.	f. 15,78	f. 1,46	–f. 0,02
	12/5 lbs.	f. 38,63	f. 3,84	–f. 0,08
	24/1 lbs.	f. 15,81	f. 0,72	–f. 0,01
	6/10 lbs.	f. 38,37	f. 7,03	–f. 0,23
Babyvoeding				
NESTUM (arroz)	24/300 gr.	f. 56,12	f. 2,60	N
(3 cereales)	24/227 gr.	f. 56,12	f. 2,60	N
(arroz)	4/40x20 gr.	f. 52,88	f. 14,67	N
(3 cereales)	4/40x20 gr.	f. 52,88	f. 14,67	N
BEECHNUT (str. food)	24/4½-4¾ oz.	f. 9,10	f. 0,42	+f. 0,03
(junior food)	24/7½ – 7¾ oz.	f. 12,37	f. 0,57	+f. 0,01
(baby juices)	24/4.2 floz.	f. 9,59	f. 0,44	+f. 0,03
Babymelkpoeder				
LACTOGEN	12/1.135 kg.	f. 78,49	f. 7,25	+f. 0,33
	24/454 gr.	f. 68,64	f. 3,17	+f. 0,15
CERELAC	24/400 gr.	f. 67,36	f. 3,11	+f. 0,21
Melkpoeder				
ALASKA	24/1 lbs.	f. 43,92	f. 1,98	–f. 0,03
	24/400 gr.	f. 45,28	f. 2,03	–f. 0,08
Melk ingedikt				
PAMINA (ongez.)	48/14½ oz.	f. 36,08	f. 0,83	–f. 0,02
	96/6oz.	f. 36,08	f. 0,42	–f. 0,01
ALASKA (gez.)	48/397 gr.	f. 39,01	f. 0,98	–f. 0,03
(gez.)	130/78 gr.	f. 28,28	f. 0,26	–f. 0,01
ALASKA (ongez.)	48/411 gr.	f. 36,08	f. 0,83	–f. 0,03
	96/170 gr.	f. 36,08	f. 0,42	–f. 0,01
Meel				
ROBIN HOOD	10/5 lbs.	f. 22,28	f. 2,47	+f. 0,05
Margarine				
BECEL (Bak + Brand)	24/250 gr.	f. 34,18	f. 1,58	–f. 0,02
	30/200 gr.	f. 31,08	f. 1,15	–f. 0,02
BEBO	36/450 gr.	f. 53,88	f. 1,66	–f. 0,03
	18/900 gr.	f. 41,18	f. 2,54	–f. 0,47
	12/2250 gr.	f. 74,68	f. 6,90	–f. 0,10
	4/10 lbs.	f. 54,22	f. 15,06	
BLUE BAND	24/907 gr.	f. 85,38	f. 3,96	–f. 0,05
	12/2268 gr.	f. 102,18	f. 9,44	–f. 0,13
(pakjes goed)	48/250 gr.	f. 33,62	f. 0,93	+f. 0,01
Roomboter				
CONCORDIA (gez.)	28/1 lbs.	f. 49,48	f. 1,98	+f. 0,10
(ongez.)	28/1 lbs.	f. 49,48	f. 1,98	+f. 0,10
DUTCHMAID (gez.)	56/½ lbs.	f. 57,88	f. 1,15	+f. 0,12
(ongez.)	56/½ lbs.	f. 57,88	f. 1,15	+f. 0,12
FEARNLEAF (ongez.)	112/227 gr.	f. 91,88	f. 0,91	+f. 0,09
	28/454 gr.	f. 45,98	f. 1,82	
(gez.)	56/227 gr.	f. 46,98	f. 0,91	+f. 0,03
	20/100x10 gr.	f. 96,28	f. 5,28	+f. 0,06
	28/454 gr.	f. 46,48	f. 1,80	+f. 0,06
ACORN	48/454 gr.	f. 103,78	f. 2,40	N
Thee				
LIPTON (yellow label)	144/25x2 gr.	f. 186,88	f. 1,43	
	72/50x2 gr.	f. 179,68	f. 2,77	+f. 0,12
	36/100x2 gr.	f. 177,78	f. 5,48	----
Boter				
RED PATH	10/2 kg.	f. 20,88	f. 2,22	+f. 0,12
Spijsolie				
HYDE PARK (corn-oil)	18/24 oz.	f. 38,38	f. 2,38	–f. 0,14
(veg. oil)	8/48 oz.	f. 32,18	f. 4,34	–f. 0,46

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en prijsverlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.
N.B.: + verhogingen
— verlagingen
N nieuwe merk.

DE DIREKTEUR

Duelo di pitcheo entre Raymond i Mercelina:

Alpha a logra su di dos triunfo

WILLEMSTAD — Alpha Zelbo por fin a logra su di dos triunfo den e kampeonato di beisbòl lokal, derotando e ekipo di Blue Hawks J & B 3-1 den un partido ku tabata vale la pena presensha. E publiko ku ayera nochi por a wordu konta na dede den stadion di Rif a gosa di un berdadero duelo di pitcheo entre Henrick Mercelina di Alpha i Destry Raymond di Blue Hawks. Un total di 31 ponche a ser ... pa e dos pitchernan aki kende a demonstra un kontrol fantastiko durante henter e partido.

Alpha a logra di kapitula su ... dos karedanan den inisio ... partido despues di ku e ... "pitcher" Gensley Balborda no ... kontene un lansamentu di ... Destry i na e mes momento ... un eror pa permiti ... Gregory Damoen i Leroy ... Williams anota e dos karedanan, ku despues a resulta di ta basta pa nan a bai ku e ... Despues di a anota e ... karedanan aki Alpha su dos ... bateadornan a poncha ... e ining. Den e di dos ... Damley Damoen a ... pa medio di eror di e segunda base Lonte Balentin, ... wordu saka out despues ... segunda den intento di robo. ... siguiente bateadornan, ... Wilson i Edward Rosalia a ... Destry hit sigi, pa ... e retira diesinku ...

... Damley Damoen ... den e di shete ining a ... e dominio di Raymond ... apenas e di tres i ... hit pa su ekipo, pa despues e mes krusa home-plate ... Raymond a regala Leroy ... base por bola ku base ... E uniko kareda pa Blue Hawks a bin den di ocho ... ora Lonte Balentin ... a embasa risibiendo ... "fastbòl" a roba segunda pa ... krusa "home-plate" despues di un eror di e "short-stop". Mercelina a domina e ekipo di Blue Hawks kompletamente hasiendo bon uso di su "fastbòl" i de bes en kuando su kurva. Blue Hawks a laga diferente koredo na base sin por a anota, den e di shete entrada Ceryl Nicia a konekta un doblete ku un out, pero e no por yega home, ya ku e siguiente bateadornan no a logra di mishi ku e bala. Ku e derota aki Blue Hawks a termina su aktuashon den e di dos buelta ku sinku gana i shete perdi, Alpha ainda ta falta e partido kontra di St. Rosa pa nan termina nan aktuashon den e di dos buelta. Pitcher ganador a resulta Henrick Mercelina, perdedor Destry Raymond, ambos a bai henter e ruta. E "Box-score" di e partido ta lo siguiente:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Alpha	2	0	0	0	0	0	1	0	0	3	3	1
Blue H.	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	4	2

E kampeonato ta kontinua mayan ku e prome partido di e di tres buelta ora ku Groot Kwartier enfrenta Sta Rosa.

WILLEMSTAD — Woensdagavond vond uit handen van de direkteur van de Curacaose sportkader opleiding de diploma uitreiking plaats aan een tiental sporters van de badminton bond die de algemene basis opleiding met succes hebben gevolgd. Op deze wijze heeft de badmidnton bond een aantal mensen voorbereid die nu de cursus voor badminton-trainer gaan volgen, welke in de maand juli zal plaatsvinden onder leiding van een Nederlandse deskundige. Op de foto de kursisten in het bijzijn van de docenten Ramiro Hart en Rein Persaud, terwijl de direkteur de heer Franklin Mathilda in het midden zit.

Bodybuilding

Konkurso Mr. Curacao

WILLEMSTAD — Curacao bodybuilding association ta organisa dia 8 di juli e konkurso maksimo di e isla aki ku ta Mr. Curacao, den Hoffi Del. E kampeonato aki ta habri pa tur bodybuilder ku ta biba na Korsou eksklusivamente i lo wordu organisa huntu ku e konkurso di veterano riba e mesun fecha aki.

T'asina ku durante e konkurso aki lo saka e tres selekshonadonan ku lo mester representa Korsou den e kampeonato Antiyano ku lo tuma luga dia prome di september na Korsou mes. Tur bodybuilder ku ke partisipa i espesialmente e veteranonan por tuma kontakto ku René Rafael na e siguiente numbernan; 54430 of 11844 pa inskribi pa mas tarda djadumingu dia dos di juli. E programa ofisial lo wordu anunsia despues.

Mexico bridgekampioen M. Amerika en Cariben

ORANJESTAD — Afgelopen weken werd er op Guadeloupe fel gestreden om de bridgehegenomie van het Caribisch gebied. Zone 6 van de Wereld-Bridge-Federatie hield zijn jaarlijkse kampioenswedstrijden in het prachtige eiland. In de finale-ronde versloeg Mexico de titelhouder van 1978 Panama terwijl Venezuela en Jamaica de derde en vierde plaats deelden.

Opmerkelijk was dat Mexico eigenlijk nog gastland was, daar zij officieel nog deel uitmaakt van Noord Amerika. Dit hield wel in dat de voorzitter van de Wereld Bridge federatie, de Zwitser Jaime Ortiz Patino niet kon toestaan dat Mexico de Centraal-Amerikaanse zone ... vertegenwoordigen in de Bermuda-Bowl-wedstrijden in oktober.

Doordat Panama moeilijkheden heeft om een waardig sterk team naar de wereldkampioenschappen te krijgen, aangezien de grote promotor van de Centraal Amerikaanse Zone, Alberto Calvo inmiddels ambassadeur in Japan werd, zal hoogstwaarschijnlijk Venezuela onze zone vertegenwoordigen, aldus een ontvangen communiqué.

Tot nieuwe voorzitter van de federatie werd de heer David Berah benoemd, die als Venezolaans international zijn sporen reeds lang verdiend heeft. De prestaties van het Antilliaanse team werden dit jaar waarschijnlijk beïnvloed door de exotische pracht van het eiland en niet in het minst van haar bewoonsters, en waren dan ook ver beneden het gemiddelde. Alleen het gasteiland Guadeloupe en onze oudkoninkrijksgenoten uit Suriname hielden minder prettige herinneringen aan het Antilliaanse team over, daar ze beiden door hun nederlaag van de 5e plaats werden afgehouden.

Opmerkelijk waren de prestaties van het Curacaose paar Vos-Kersbergen, dat in het open paren toernooi op de 12e plaats eindigden en het paar Ooms-Dorsman dat na de kwalificatieronden nog 3e stond, maar in de finaleronden afzakten naar de 31e plaats. Volgend jaar zal dit kampioenschap plaats vinden in Medellin, Colombia, waar een groot contingent Antillianen verwacht wordt.

Morgen laatste ronde in jeugdschaaktoernooi

WILLEMSTAD — Het jeugdschaaktoernooi van Capablanca bij gelegenheid van zijn 36e verjaardag heeft zijn derde en vierde ronde achter de rug. Vito Koeyers en Julio Romer staan boven aan met 3 1/2 punt. Voor de derde plaats strijden Ninouski Marti, Geraud MacKay, Ciro Romer en Rob Koeyers. Dit voor zover het betreft groep A. In groep B delen Rob Moron, Arthur van de Brink en Harry van den ... drie punten, zodat zij onderling wel zullen gaan uitmaken, wie op welke ere-plaats komt. De laatste (vijfde) ronde wordt morgen (zaterdag) middag verspeeld in het Capablancacentrum. Na deze ronde worden onmiddellijk de prijzen uitgereikt. Dit gebeurt door Miss Talented Teens Erica van der Rijd.

NEW YORK — Overige uitslagen Amerikaans voetbal van woensdag 20 juni: Edmonton-Chicago 1-0; Dallas-Rochester 1-0; Fort Lauderdale-Tulsa 3-2; Tampa Bay-Houston 4-0; San Jose-Portland 2-1; Atlanta-Seattle 1-0.

...x verliest ...n Brazilie

SAO PAULO — Het ... nationale voet... team heeft donderdagavond ... uit Amsterdam in een vriendschappelijke wedstrijd ... vijf tegen nul verslagen. Bij rust was de score 2-0. ... punten werden gemaakt ... Socrates (9e en 43e ...) Toninho (54 minuut) ... 69e en 75e minuut.

Mexico verslaat Spaanse elftal

LOS ANGELES — Mexico ... een vriendschappelijke ... wedstrijd in Los ... Spanje met 1-0 ... In de 67e minuut ... Manuel Guillende de ... treffer. In het ... Memorial-stadion in Los ... waren ruim 14.000 toeschouwers aanwezig, die een ... wedstrijd zagen. ... was in de gehele eerste ... sterker. In de tweede helft ... het jonge Mexicaanse ... (gemiddeld 23 jaar) sterk ... door een afstandsschot ... fout in de Spaanse verdediging scoorde Guillen vanaf 25 ...

Torneo di Capablanca:

Fernan a aserka puesto di honor

WILLEMSTAD — Den di sinku buelta dje torneo 36 aniversario di Capablanca, Charles Fernan a dal un paso mas pa aserka pa konkista e puesto di honor i pone e torneo na su nomber. Rolando Martina a bira Charles su viktima, number sinku, i awor a keda praktikamente un kontrinkante so ku por stroba su planan di konkista. Esaki ta Joop Sinnema kende tin 4 punto for di 5 partida. E partido interesante aki lo tuma luga awe nochi.

Den otro resultadonan Gerard Chin-A-Lien a gana di Nacho Moron ora ku e ex-kampeon a komete un fayo grandi hungando su Peon di e3 pa e4 i a laga su Dama ... E hoben Norman Hodgson a perde ... balentamente kontra Joop Sinnema. E partido mas largu ainda dje torneo a bira di Boy de Windt kontra Gino Mirza. Niun di dos no kier a baha kabes pa otro den un bataya ku a dura 6 ora i mei. Finalmente e partido a termina tablá.

Harold Berkemeyer a ... Sjarombu La Paz, mientras Jimmy Izijk a logra su prome punto den e torneo kontra Ton Margaritha. Omaljo Merien a ... baña un punto di ... i Lionel Hodgson tambe a baña ... serka Max Stuart. Awe nochi e torneo lo kontinua ku buelta nr. 6, kual ta e penultimo buelta, ku e siguiente partidonan: Charles vs Joop Sinnema; Omaljo Merien vs Rolando Martina; Harold Berkemeyer vs Jimmy Izijk; Ton Margaritha vs Max Stuart; Gino Mirza vs Gerard Chin-A-Lien; Boy de Windt vs Norman Hodgson; Ben Demei vs Sjarombu La Paz i Lionel Hodgson vs Johnny de Windt.

Seis enkuentro di vóli:

Bees a gana di Smit Int. 2-0

WILLEMSTAD — E kampeonato di volibòl a kontinua ayera nochi riba e kanchanan di klub Douane ku seis enkuentro ku a duna e siguiente resultado: den klase A femenina, Amstel a derota Olympia 2-1, e parsialnan tabata 6-15; 15-9 i 15-10. E di dos partido den e mesun kategoria aki a bai entre The Bees i Smit Int., The Bees no tabatin difikultat i nan a gana ku skor konvinsente di 2-0; 15-6 i 15-4.

Den kabayeros klase A, Trampling Lions a gana Smit Int. 2-1; 8-15; 15-7 i 15-9. Stakamakchi-Golden Eagles 2-0; 15-8; 15-7, Zlumtan-Xaverianen 2-1; 15-13; 9-15 i 15-9. Olympia-Hitachi 2-0; 15-12 i 15-11.

E kampeonato ta kontinua awe ku dos partido ku ta primintí di bira algu interesante ora ku Xaverianen enfrenta Flying Six Atlas den kategoria femenina klase superior pa mitar di ocho. E di dos enkuentro lo bai entre The Birds i ... Volleystars den kategoria maskulino klase superior, ambos ekipo te invikto. Tur hende ta bon bini awe nochi na klub Douane na Mortiersweg.

SPORT AGENDA

... PROF ... Veendam vs Vasco da ...

... Victory Boys vs Sithoc... di SUBT.

BASKETBOL: 21.00 Dragons ... St. Thomas Col...

DREBES: 20.00 torneo di ... Capablanca-Plantersrust.

***

SABRA

... BOL SL ... Subt vs Kodela; ... Stoney vs Happy Kids ... Ball Park.

... BOL LL: 15.00 selekshon ... vs selekshon pabao.

... BOL HUBENTU ... Nexit vs Winston; ... Parsotona vs Kintore; ... Gambes vs St Augusti... ... di Holiday Beach.

... ETISMO: karedanan di ... Stadion di Rif.

... BOL KLASE A: ... Dendy AS vs Sorpresa ... Sufi Agustin; ... Bank vs Boca Stars ... ...

SCHAKEN OM ROOSE — BEKER

WILLEMSTAD — De wedstrijden-serie om de Mr. Alexander Roose-beker begint vanavond. Aan dit toernooi nemen deel Wewe Croes van de Arubaanse schaakvereniging Aruba, Nacho Moron van Schaakver., Curacao en Charles Fernan van Capablanca. Vanavond spelen tegen elkaar Moron en Croes; morgen ... ontmoeten elkaar Fernan en Croes. Dit gebeurt onder auspiciën van de Antilliaanse schaakbond, welke daarmee de veelvoudig schaakkampioen rechter Mr. Roose herdenkt.

Na-competitie van VCVF begint maandag

WILLEMSTAD — In de competitie van de Vrije Curacaose voetbal federatie (VCVF) begint maandag het derde laatste deel, namelijk de na-competitie. De wedstrijden worden in de avonduren gespeeld op het terrein van Rust en Burgh en wel op maandag 25 juni, woensdag 27 en vrijdag 29 juni. Op 29 juni is na afloop van de wedstrijden de prijsuitreiking.

In de na-competitie komen de „algemene koploper" en de twee periode-winnaars tegen elkaar uit om in een halve competitie om uit te maken wie definitief met de kampioensfeer gaat strijken. In de A-klasse zijn dit Quick 60 I, als algemeen koploper, en Willemstad I welke als tweede eindigde na Quick I (alg koploper) in de eerste periode en Quick 2 als winnaar (dan wel als tweede eindigende) in de tweede periode. In de C-klasse zijn de deelnemers aan de na-competitie Willemstad 3 als algemeen koploper, Quick 4 als 1e periode-winnaar en Abrahamsz Harbour Corporation als 2e periode-winnaar.

De spanning welke door de nieuwe competitie-opzet bij de VCVF tot in de laatste wedstrijd aanwezig was in de A- en C-klasse, zal in de na-competitie nog groter worden, zo neemt men aan. Men verwacht dan ook het nodige publiek te Rust en Burgh.

Het wedstrijd-programma ziet er als volgt uit:
maandag C klasse: om 19.30 uur Quick 4-Abrahamsz 2, om 21.00 uur: A-klasse: W'stad 1-Quick 2; woensdag 19.30 C: Quick 4-W'stad 3; 21.00 uur: 21.00 u: Quick 2-Quick 1; vrijdag: 19.30 uur C: Abrahamsz 2-W'stad 3; 21.00 uur A: W'stad 1-Quick 1.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
f. 4,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25!
UITSLUITEND à CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

BOEKENMARKT zat- en zondag 4-7, uur vanaf 0.25 tot 5,= Hegirastraat no. 1 zijweg Rooseveltweg

LANCERSTATIONWAGEN ruim 1 1/2 jaar oud. 39000 km. Prijs f 6500,— Financiering mogelijk. Te bevragen tel.: 26052 na 7 uur

WEGENS VERTREK Hornet-Hatchback 2 jaar gebruikt [illegible]

ZATERDAG a.s. 9-1u. Porch-[illegible] o.a. theekast, 1 pers. bed-[illegible] George Maduroweg 17 tel.: 35859

DATSUN (1974) 4 deur, radio AM voor f 2600,— in zeer goede staat, tel.: 43442 na 17 uur

MERCURY fully equipped citroen, 2 foto toestellen [illegible] 674253

GARAGE SALES elec. appliances, toys, clothes, books, bicycles, men's [illegible] boots Trompetbloemweg 23 Mahaai

RENAULT R-5 TL 1975 tel.: 81819

BUICK Regal '74 fully equipped f. 7.000,— cash tel.: 672085

HONDA [illegible] (mobylette model) 50 CC, splinternieuw f. 900,— cash. Inl. tel.: 36880-673776

SET DI SALA, set di komedor, [illegible] El Chicuelo Bar [illegible]

EEN babybox (z.g.a.n.) f. 125,— Te bevragen: Penstraat 75 na 18.00 uur

PRACHTIG gelegen stuk bouwgrond in villawijk te [illegible] tel.: 24887

[illegible]

[illegible] Blanchiweg 72, tel.: 76483 [illegible]

[illegible] '72, fully equipped f. 6200,— tel.: 671570

GROTE koelkast, merk Frigidaire [illegible] Noord Zapateerstr. 263

[illegible]ER eind juni Comet Mercury z.g.st. 3 jaar oud. V8-302 full equipped, km st. 54000. Tussen 4-6 p.m. Tinweg 38

WOONHUIS plus tuinhuisje op [illegible] 1500 meter eigendomsgrond [illegible] deepwell te Montagne Rey. Hoog gelegen, mooi uitzicht, Inf. tel.: 79318

WEGENS VERTREK Windsurfer fl. 1250,— tel.: 82490

WEGENS VERTREK Honda Accord 15 mnd. automatic, [illegible]

HORNET [illegible] automatic-powersteering

f. 6000,— zaterdagmorgen 53652

*** YAMAHA, motorhelm, boekenrek, tennisracket 1-persoonsbed, Jan Noorduynweg 34

WEGENS overcompleet, redwood porchset, baby-uitrusting (slaapkamerset, 3 box, eetstoel, 2 wandelwagens, etc. tel.: 36663

AUSTIN 1300 bj'72 verzekerd, prijs f. 1100 inf. tel.: 24650

LANCER bouwj '77 z.g.a.n. prijs f 6000, Tampaweg 9

EEN blaasbalg en enige zakken steenkool plus beitels f. 300; 2 zadels fl. 150 en fl. 125, 1 Philips radio (oud model) fl. 75; 1 t.v. zwart/wit 19 inch f. 150; 1 film camera 8 mm fl. 50; een herdershond (4 weken oud) f. 150; Adres: Boerhavenstraat 14, tel.: 24578

CAMARO R.S. jaar 1969 Gosieweg 20

TA bende un terreno na erfpacht pa tuma over, contra recompensa tel.: 71496

AIRCO tel.: 36862

MEUBILAIR w.o. een klerenkast, een glazenkast (voor servies), eenpersoonsbedden, ijskast, stoof enz. Te bevragen: Penstraat 75, na 18.00 uur

RENAULT 5 TL 1974 fls. 3.200,— tel.: 674528

WEGENS VERTREK. Bankstel, porchset, zwart metaal, Div. tafeltjes, koelkast 20 cuft, [illegible] planten en palmen, Sint [illegible] 7u tel.: 94224

ANTIQUE Mahogany furniture: 4 poster bed, washstand, rocking chair, various tables and a ladies writing desk and chair [illegible] Rattan carpets, 9 Cu ft. freezer, Panasonic stereo unit with speakers, 1977 Honda Civic 12,000 km, Baby items, tel.: 83260

WEEKENDHUIS voll [illegible] uitzicht [illegible] Palemia [illegible]

RENAULT [illegible] 1975 en Peugeot 304, 1975 Palissandel bankstel [illegible] wandmeubel, [illegible] wasmachine, 2 airco's Goslaweg 58

SPORT rubberboot merk Avon 8 feet, motorcarrosserie [illegible] goed als nieuw. Te bezichtigen Indiasweg 31, prijs zonder motor f 600,—

i.z.g.s. HONDA Civic stationcar 1978, 20.000 km Mahaaiweg 15, tel.: 36153

CHEVROLET Montecarlo bouwjaar 1975 full equipped in goede conditie financiering mogelijk, Baby eetstoel op wielen Kolibrieweg 33 tel.: 44525

AUTOM. wasmachine (Hot Point), boekenkasten [illegible] trein + trafo. Abrahamsz 58, tel.: 671497

DATSUN 160 j met airco, [illegible]

radiocassette, mackwheels, i.z.g.st. f 4.900 tevens opvouwbaar bed met matrasje f 85,— kampeerbed 30,—, glasplaat 1.50x1.50 m 40,—, cocosmat 1.60x130 25,— luxaflex 1.50 breed 10,— tel.: 674410

WEGENS VERTREK Toyota 1000. Als nieuw 16000 km f. 5300 bouwj 1977, Cassandraweg 9 Jongbloed, Beschikbaar 23 juli

2 LEREN stoelen à f. 275,— fornuis/grill draaispit) z.g.a.n. f. 590,— Bureau f. 175,— moderne salontafel f. 150 Litsjumeaux + matrassen f 550,— enz. Beschikbaar 20 juli Cassandraweg 9

WASMACHINE - vriezer - linnenkast, airco - babykleertjes commodekastje bed- zeilboot - Stern - luie stoelen - verf - duik-equipment. Seru Loraweg 42-A. Tussen 1700-20.00 uur.

TOYOTA 1000 km stand 45000, Bouwjaar eind 1976 prijs f. 5000,— tel.: 78539

DODGE Galant 1976 in zeer goede staat, automatic radio A.M.-F.M. airco Lamoengrasweg 5

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

VOLLEDIG gemeubileerde woning (3.sl.) voor de periode van 7 maanden. (1 aug a.s. t/m 28 februari 1980. Inl. tel.: 44675

VOLL. gemeub. huis van 1 aug 1 maart 1980 voor geïnteresseerden tussen 9-10.30 uur-17-18.30 uur, Araucaweg 6 maandag t/m vrijdag

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

3 à 4 kamerwoning f 250,— à f 450,— Inl. F.C.P. tel.: 14333 toest. 25

GEZOCHT: Huis tel.: 9-4378

EEN huurwoning met 3 slaapkamers door een bouwmaatschappij, zijn genegen reparaties of verbouwingen te verrichten bellen na 6 uur tel.: 53369

EEN [illegible] periode half augustus t/m half september bellen na 6 uur tel.: 53369

PIANO in goede staat tel.: 79792

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

UN hende pa hasi trabow di cas y cushina cu por keda drumi tel.: 36254

GEVRAAGD dienstmeisje Mevr. Thesseling St. Michielweg 37, tel.: 82782

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

PARKIETEN, Lovebirds, sierpalmen. Bonteloweg [illegible] 17

VRUCHTBOOMPJES azahars en div. planten. [illegible] 119-A

MAZDA Pick-Up '77 Macuarima 85, tel.: 8407

2 [illegible], 3 hangklerkasten, 1 boekenkast, 2 1-persoonsbedden, bunkbed, kitchenkabinet, zitkamerset, Video player, enige stoelen, 2 kleine kasten, Dominicanessenstraat 14

FORD Thunder Bird 1977 fully equipped met Sun Roof tel.: 3006-2131

[illegible] COOLER, 1 freezer, alles warm stoof, pick-up Van Adolf [illegible]

[illegible]

WOONHUIS, 3 slaapkamers, oppervlakte 190 m2 staande op [illegible]

Eilandgebied Curaçao
Motorrijtuigbelasting 1979

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend dat de motorrijtuigbelasting voor **het tweede halfjaar 1979** uiterlijk op 30 juni 1979 moet zijn voldaan.

Aan degenen die de eerste halfjaar hebben betaald wordt een belastingkaart per post toegezonden. Indien de gegevens op deze belastingkaart overeenkomen met die op de keuringskaart en de belastingkaart over het eerste halfjaar 1979, kan desbetreffende betaling geschieden op het Ontvangerskantoor aan de Scharlooweg 35 en op ALLE hulpkantoren.

Indien de gegevens niet overeenkomen en indien er geen belastingkaart werd ontvangen, kan betaling van de motorrijtuigenbelasting UITSLUITEND geschieden op het Ontvangerskantoor aan de Scharlooweg nr. 35.

Voor betaling van de belasting dient betrokkene mede te brengen:
1) de per post toegezonden belastingkaart
2) de geldige keuringskaart
3) bewijs van betaling van de desbetreffende belasting over het eerste halfjaar 1979.

U wordt verzocht de belastingkaart niet te vouwen of te kreukelen.

Afd. P.R. — De Ontvanger, voornoemd, G.H.U. Leonora.

637 m2 erfpachtsgrond Santa Cruz, tel.: 8423

PLYMOUTH Volare 1979 fully equipped, Tanki-Flip 58

AUTO Mazda '79, autom. wasmachine T.V. stofzuiger, juicer, radio, Colombiastr. 4

AUTOM. wasmachine Westinghouse Larahastr. 5 Dakota

COLOR T.V. 19 inch Sony Trinitron tel.: 4495

FOR SALE 1974 Toyota Corolla Deluxe Kwiki table, contact T.loof tel.: 3886

SEMIE Acustic piano, goed voor kerk. Patiastr. 4 Apartament 105 Henry

BOOT 26 voet o.a.l. breedte 9 voet uitstekend geschikt voor vissen, 2 johnson outboard 35 [illegible] 25 voet, Seroe Colorado 1530 tel.: 9-3430

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

FURNITURE house for rent, also appartment, cheap car 6477

HOUSE for rent unfurnish, Gresweg 9 San Nicolas after 19.00 p.m.

FURNISHED house for rent tel.: 8689

GEMEUBILEERDE appartement met privé ingang Karawarastraat 16 Dakota tel.: 4661 na 6 uur

APPARTEMENT Seroe Blanco 46-B

CAS muebla 2 kamber, pa mas informacion Trim's Carpenter Shop, Seroe Blanco 52-B tel.: 4196

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ALLEENST. dame zoekt [illegible] appartement z.g.m. tel.: 1351

ONDERWIJZER zoekt [illegible] tel.: 7238

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSKA un criá serio y [illegible]

DIVERSEN ARUBA

WIE IN [illegible] Dhr. [illegible]

EILANDGEBIED CURAÇAO

I. **Inschrijving van nieuwe leerlingen** [illegible] **de klassen 1 t/m 4 van de openbare scholen voor mavo, t.w.:**
AMADOR NITA MAVO — Nieuwe Pa[illegible]raweg
Dr. W.J. GOSLINGASCHOOL — Van Leeuwenhoekstraat
GOUV. J.R. LAUFFERSCHOOL — Adj[illegible]dantenweg 1.
op maandag 25 juni a.s. van 16.00 — 18.00 uur, bij de direkteuren.
Gelieve het trouwboekje en het aanmeldingsformulier voor het voortgezet onderwijs mee te brengen.

II. **Inschrijving van leerlingen voor de klassen 1 t/m 3 van de openbare school voor E.T.A.O.**
op maandag 25 juni a.s. van 08.00 — 12.00 uur, bij de direkteur van de school, Theaterstraat/de Ruyterkade.
Gelieve het trouwboekje en het aanmeldingsformulier voor het E.T.A.O. en de cijferlijst mee te brengen.

III. **Inschrijving van leerlingen voor de voortgezette opleiding van Winkel en Kantoorpersoneel voor de openbare school voor E.T.A.O.**
op maandag 25 juni a.s. van 08.00 — 12.00 uur bij de direkteur van de school Theaterstraat/de Ruyterkade.
Toelatingseisen: Diploma E.T.A.O.—3 of Mavo—3 [illegible] voorkeur pakket handel).
Gelieve het trouwboekje, cijferlijst en diploma [illegible] inschrijving mee te brengen.

In verband met vertrek naar Nederland wenst
dr. H.T. Weiland
alle vrienden en bekenden [illegible] persoonlijk afscheid heeft kunnen nemen [illegible] allerbeste toe.

FUNDASHON INSTITUTO di MUSIKA

AANMELDING

Gegadigden voor de opleiding bij bovengenoemde Stichting, kunnen zich **schriftelijk aanmelden** onder het adres:

Instituto di Musika
p/a Emmalaan 1
Curaçao

Gelieve kopieën van behaalde diploma's en 2 pasfoto's in te sluiten met vermelding van adres en telefoonnummer.

VERJARING

De aandacht van belanghebbenden wordt erop gevestigd dat alle vorderingen ten laste van het eilandgebied Curacao wegens leveringen, diensten etc., verricht gedurende 1978 en de eerste maanden van 1979, voor zover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1978,

uiterlijk 30 juni a.s.

schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Vorderingen, na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge de Comptabiliteitsvoorschriften Eilandgebieden (P.B. 1953 no. 174) verjaard.

Het Wnd. Hoofd van de Afdeling Financiën,
R. Schotborgh.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege roept sollicitanten op ter vervulling van de vakatures op de:

A. **AMADOR NITA MAVO.**
1. Volledig bevoegd onderwijzer(es) in het bezit van of studerende voor de l.o. akte Nederlands.
2. Volledig bevoegd onderwijzer(es) studerende of met belangstelling voor de vakken geschiedenis of aardrijkskunde.

B. **Dr. W. J. GOSLINGA MAVO.**
Volledig bevoegd onderwijzer(es) studerende of met belangstelling voor de vakken nederlands, aardrijkskunde of geschiedenis.

C. **GOUV. J. R. LAUFFER MAVO.**
Volledig bevoegd onderwijzer(es) in het bezit van de l.o. akte spaans of engels.

Sollicitaties dienen vóór 29 juni 1979 gericht te worden aan de Dienst Onderwijs en Kultuur, Schouwburgweg z/n, Alhier.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

13de Trekking **Donderdag 21 JUNI 1979**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De wnd. Directeur S. L. CAPELLA

13de trekking op donderdag 21 juni 1979

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
15984	4.000	19265	1.000	19308	500
15985	60.000	19266	25.000	19309	12.500
15986	2.000	19267	1.000	19310	500

Getuigen:
L. Z. ZOETRUM
J. Th. WILSON
UREN VAN UITBETALING: 8.00—11.30 en 13.30—16.00

Drukkerij „De Curaçaosche Courant" N.V.

Patrick John steps down in Dominica

ROSEAU/DOMINICA — Former Agriculture Minister, Oliver Seraphine, was sworn in as Prime Minister of an interim government yesterday ending a three-week crisis in Dominica which left former Prime Minister Patrick John in total isolation.

Mr John refused to resign to the end, but capitulated when acting President Jenner Armour told him he intended to ask Mr Seraphine to form a new government, well informed sources said.

Only minutes earlier, Mr Jenner's nomination to act for President Fred Degazon, who left the country secretly at the height of the crisis, had been endorsed at a 20-minute session of parliament which also formally signified its support for Mr Seraphine.

Ninety minutes after parliament rose, Mr Jenner and Mr Seraphine were being sworn in at police headquarters by judge Winszey Bruno in the presence of the acting chief of police and the commanding officer of the Dominica defence force (army).

The presence of the chief of police and major Frederick Newton was a clear indication that the country's uniformed forces would back the new government.

Mr Seraphine named a six-man cabinet, but said he would only announce their portfolios today. Former opposition leader Eugenia Charles is not on the list. She said she had refused a post and wanted to concentrate on the drawing up of a new voters list.

The cabinet is a fair cross-section of the coalition against Mr John. The six Ministers are: Michael Douglas, a left-wing former Minister of Communications sacked by Mr John in January 1978, Ferdinand Parillon, former Home Affairs Minister also sacked last year, Brian Alleyne, a lawyer who is a member of Miss Charles' Dominica Farmers Union, Charles Maynard, a consultant and representative of the Dominica Christian Council, and Luke Corriette, who resigned as Minister of Internal Affairs, Sports and Tourism last week to join Mr Seraphine's Dominica Democratic Labour Party.

The future of Mr John is not clear. He still holds a parliamentary seat, but he cannot become leader of the opposition as the constitution expressly forbids a member of a party which has formed a government from taking this post during the life of the same parliament.

If he stays in the country, opposition sources say he is likely to face charges brought by the new government concerning his management of Dominica's affairs, but if he decided to leave, it is not clear where he would go.

Barbados, in a stand which is being accepted as a regional position, has already banned former Finance Minister Vic Riviere and former External Affairs Minister, Leo Austin, from entering the country. Similar action is widely expected against Mr John now that he is no longer Prime Minister.

The Caribbean has been particulary upset over allegations that Mr John tried to establish ties with South Africa, a major political crime in the region, and that he was in some way involved in last year's plans to overthrow the government in Barbados.

Mr John, who took Dominica to independence last November, has been under bitter attack from opposition forces for at least two years. There have been a series of damaging strikes and earlier this year he was forced to abandon a plan to create a 45-square-mile free zone in the north of the country only 24 hours after giving it his personal endorsement in a radio broadcast.

Wall street

NEW YORK — The stock market advanced in active trading after being pleasantly surprised by news the US current account was in surplus in the first quarter.

The 157 mln dlr surplus was the first since a 324 mln dlr surplus in the fourth quarter of 1976 and compared with a revised deficit of 513 mln dlrs in the 1978 fourth quarter.

The D-J industrial index added three points and winners led losers three to two on volume of 36 mln shares, up from the 33.79 mln traded Wednesday.

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — The United States, in an unprecedented call, has urged the removal of Nicaraguan President Anastasio Somoza who is struggling for survival against a powerful guerrilla onslaught. Secretary of State, Cyrus Vance, told the Organisation of American States (OAS) yesterday that the Somoza government should be replaced by an interim government of national reconciliation, backed by an international peacekeeping force. State Department officials said they could not recall a previous instance in which the US had publicly urged the replacement of a friendly foreign leader — in this case, a man whose family was installed in power by US marines in 1934. The initial reaction of Latin American countries was guarded. Mexico and Panama criticised the US proposals but Venezuela and Brazil supported some aspects of them.

MANAGUA — A fight to the death in the slums of Managua between Sandinist rebels and government forces appeared to have turned again in favour of Nicaragua's President Anastasio Somoza. But while his elite "Somoza battalion" troops were breaking through to recapture the rebel's main stronghold in the city, the cabinet met to discuss a US call to have President Somoza removed from power.

WASHINGTON — The new NATO military commander, general Bernard Rogers, said the US was preparing plans for a huge military force whose sole purpose would be to fight a war in the Middle East or the Third World. The corps — 110,000 soldiers plus mariners and supporting ships and planes — could be used to intervene whenever the flow of oil to the West was threatened, other officials said. General Rogers said the new "unilateral corps" would be exempt from any military call to war in Western Europe.

THE HAGUE — The Dutch government said it had stepped up investigations into reports that Pakistan had taken a big step towards possible production of the atomic bomb by obtaining the secret process used in the Netherlands of enriching uranium. Informed sources said Israeli Premier Menachem Begin had written to the Dutch government expressing concern.

WASHINGTON — The US House of Representatives approved controversial legislation to implement treaties giving Panama control of the Panama Canal. But the House added an amendment what would bar the US paying the Canal tolls it collected to Panama if the President and Congress determined that Panama was interfering in another country's internal affairs. The US will collect tolls until the year 2000.

KAMPALA — Uganda had two contending Presidents today after a day of riots and shooting in Kampala. But lawyer Godfrey Binaisa, sworn in as the country's third President in less than three months, was given a strong boost when he was supported by Tanzania which has 40,000 troops in Uganda. The violence followed demonstrations in favour of Mr Binaisa's predecessor, professor Yusufu Lule, who retracted an earlier resignation statement and said he was still President.

HAMBURG/WEST GERMANY — The nuclear-powered cargo ship, Otto Hahn, named after the Nobel Prize-winning scientist who split the atom, will be broken up for scrap, because it is too expensive to keep float, its owners said.

NEW DELHI — Four people were killed and 16 injured in clashes between Hindus and Moslems in the eastern Indian district of Nadia yesterday. Riots have left nine dead in two days.

MONTE CARLO — Former world champion Leon Spinks of the US and Gerrie Coetzee of South Africa both said they were in good shape for their non-title heavyweight fight in Monte Carlo on Sunday. The bout is regarded as an iliminator for the World Boxing Association (WBA) title that Muhammad Ali is expected to relinquish later this year.

VIENNA — US-Soviet talks on banning "killer satellites" have ended after eight weeks. American officials said the two sides would meet again.

SHANNON/IRISH REPUBLIC — A heavily-armed Serbian nationalist who hijacked two planes in the US and finally surrendered to police at Shannon Airport was set today to be returned home to face a charge of air piracy. Nikola Kavaja, 45, with dynamite strapped to his body, hijacked a Boeing 727, on Wednesday while being flown from New York to Chicago for sentencing for conspiracy to kill Yugoslav diplomats. He made the Transatlantic flight in a hijacked longer-range American Airlines Boeing 707.

LONDON — Britain's main airports will be severely disrupted today by a strike of air traffic controllers and weather forecasters. The British Airport Authority said most scheduled flights to and from London's Heathrow Airport were expected to be cancelled or diverted.

LONDON — The jury goes into its third day of deliberations today on whether former British Liberal Party leader, Jeremy Thorpe, conspired to murder. The three women and nine men of the jury are considering whether Mr Thorpe, 50, conspired with three other men to murder Norman Scott, who alleges that he had a homosexual relationship with Mr Thorpe in the early 1960's.

WASHINGTON — President Carter ordered the FBI to help local authorities control violence after government officials reported that militants had fired on drivers defying a nationwide lorry drivers strike. It was called in protest against rising oil prices and rapidly diminishing supplies. In Alabama a driver was killed on Wednesday and others were wounded in shooting between militants and non-strikers.

KINGSTON/JAMAICA — International aid of close to two million dollars is flowing into Jamaica as the population mops up after the worst flooding in the island's history.

Medical supplies have been flown in from Britain, the United States has sent two plane loads of food and other supplies and 650,000 dollars pledged by the European economic community to help repair damage from floods two months ago is to be made available immediately.

The Organisation of American States annou[...] Washington that it would [...] Jamaica 100,000 [...] although its Inter-Am[...] Emergency Aid Fu[...] virtually depleted. Ja[...] ambassador to the OAS, [...] Rattray, told the perm[...] council that storms ha[...] ,,unprecedented volum[...] water over the entire [...] especially the western [...] The magnitude of the su[...] continues to grow".

The official death fro[...] flooding rose to 32 after [...] more bodies were foun[...] number of people are [...] unaccounted for. The floo[...] 35,000 people destitute [...] another 125.000 affected [...] or less seriously.

The path to publishing

HAVE YOU ALWAYS wanted to be a newspaper publisher? Are you a frustrated editor who lacks the money to buy your own newspaper? A poor reporter who wants to get to the top?

Until now the stumbling block for would-be publishers was money, or, to be precise, the absence of it. But a novel way to become a publisher has been found by John P. McGoff, owner of an American chain of weekly and daily newspapers.

McGoff, according to an official investigation in South Africa, was advanced more than $11.35 million --laundered through a Swiss bank -- to buy an interest in U.S. news media on behalf of the South African government. McGoff used $10 million of the money in an effort to buy The Washington Star. When that attempt failed, he bought other newspapers and a television news agency.

What follows is a publishing success story of the kind I see in America's future:

Elmer F. McGoo wanted to be a publisher. He wanted to own dozens of newspapers, all of which would run front-page editorials by him explaining that most congressmen were sex addicts, that environmentalists were paid by the Soviet Union, and that UFOs were really spy vehicles for Albania.

But where, McGoo asked himself, would he get the money to buy so many newspapers?

Then he went to see the South Korean ambassador. Pointing out that the image of South Korea in the U.S. was in need of burnishing, McGoo said the best way to get a good press was to buy it. The ambassador said that McGoo must be referring to the great American invention, public relations, which South Korea had bought a lot of in recent years.

McGoo said his system was more direct and effective. If the ambassador could persuade his government to spend $10 million, he, McGoo, would match the money and buy a couple of influential newspapers. For $2 million more, he added, they could have a television news service.

What a splendid idea, the ambassador exclaimed, who then opened a desk drawer and counted out $ 12 million.

After making the newspaper purchases, McGoo went to an official of the official of the Teamsters and pointed out that the union's image was in need of burnishing.

He didn't know about that, the official said, but somebody sure as hell ought to something about the Teamsters' lousy reputation.

That's why I'm here, McGoo said, and the union leader replied, How much?

McGoo explained that he could buy a couple of influential newspaper for $10 million.

That's ridiculous, the union official sneered. Ten million bucks is change from a taxi ride. McGoo should remember that the Teamsters have maybe $9 billion in their pension and welfare funds. How many papers could he buy for $ 500 million?

McGoo bought a lot of newspapers for $500 million. Then he went to oil industry and pointed out that its image was in need of burnishing. With another $500 million from oil companies, McGoo bought many more newspapers.

Then McGoo went to the Nicaraguan ambassador and the construction unions and the nuclear energy industry and the Phillipine ambassador and the maritime unions and the trucking industry.

Soon McGoo, as head of the Peapox Corporation, owned one-third of the daily and weekly newspapers in the U.S., and dozens of radio and TV stations.

Some congressmen were upset over McGoo's rapidly growing press empire, so they tried to pass legislation to halt it. But McGoo went to his investors, each of whom owned from one to several dozen congressmen, and put together a coalition of 234 representatives and 68 senators to knock the objectionable bills on the head.

Then, in the most spectacular coup in publishing history, McGoo bought another one-third of the nation's newspapers and an entire broadcasting network. McGoo's new backer was a well-kept secret, but canny readers did notice that all stories about the Mafia disappeared from Peapox newspapers.


ROBERT YOAKUM

Beetle Bailey ® By Mort Walker

BOY! AM I READY TO HIT THE SACK!
ME, TOO
GETTING UP AT SIX EVERY DAY CAN SURE WEAR A GUY OUT!
I'LL SAY
IF IT WEREN'T FOR THESE AFTERNOON NAPS I'D NEVER MAKE IT

Walt Disney's DONALD DUCK ®

CITY BANK
LOAN DEPT.
MAY I ASK WHAT YOU WANT THE LOAN FOR?
THE GAS TANK IN MY CAR IS ALMOST EMPTY!

Archie ®

HI, JUG! MOM'S ON A CLEAN-UP CAMPAIGN!
CLEAN OUT THE ATTIC, CLEAN OUT THE GARAGE, CLEAN OUT---
RELAX! I'LL BE GLAD TO HELP YOU!
GREAT! WHERE DO YOU WANT TO START?
I'LL CLEAN OUT THE REFRIGERATOR!

HENRY ® By John Liney

BAZAAR
3RD STREET
54TH STREET

Beurs new York

afc industrie inc	34 7/8
akzona inc	12 3/8
alcan aluminium ltd	33 7/8
allegheny powers	17 1/8
allied chemical system	34 1/8
aluminium co of america	53 3/8
amax inc	39
amerade hess corp	43 1/4
american airlines inc	10 7/8
american brands	59 3/8
american broadcasting cc	38 1/8
american can co	38 1/4
american cyanamid co	25 7/8
american electric powers	21 3/8
american express	35 7/8
american home products cc	27 3/4
american motors corp	6 7/8
american natural resource	41 3/4
american standard inc	48 1/2
american tel and tel	58
ampex corp	15 7/8
amf inc	16 3/8
ampco pittsburg corp	14 1/4
amsted industries	37 7/8
armco steel corp	20 7/8
amsted stell corp	27 1/4
asa ltd	19 1/8
asarco inc	39 7/8
ashland oil inc	64
atlantic richfield co	38 1/2
bendix corp	22 1/8
bethelhem stelel	42 7/8
boeing corp	17
burlington ind	51 1/2
burlington northern inc	69 1/2
burroughs corp	26 3/4
canadian pacific	5
carling o'keefe	54
caterpillar tractor co	44 1/8
celanese corp	36 1/8
chase manhattan corp	29 1/4
chessie system	7 7/8
chrysler corp	24
citi corp	69 3/4
cities services	38 3/4
coca-cola	16 1/8
colgate-palmolive co	24 7/8
colour tile	41
colt industries inc	28 3/8
columbia gas system	23 3/4
commonwealth edison	45 1/4
communications satellite	24 1/2
consolidated natural gas	39 3/4
continental can co	29 5/8
continental oil	37
continental telephone cor	16 3/8
control data	39 7/8
cpc international	51 7+8
crown zellerbach	36 7/8
culbro corp	12 1/2
curtiss-wright corp	15 1/2
curtiss-wright corp +a+	24 b
dart industries	44 3/4
dow chemical	27 5/8
du pont (ei) de nemour	130 1/
eastern airlines	8 1/4
eastman kodak co	58 1/8
el paso nat gas	19 7/8
esmark inc	28 1/2
exxon corp	51 3/8
fairchild camera	--
florida power corp	29 7/8
fluor corp	47
ford motor co	43 3/4
fruehaf corp	37 1/4
gatex corp	30
general cable corp	18 1/4
general electric co	49
general food co	30 7/8
general motors	60 1/8
general public ultilities	10 1/2
general tel and electronic	27 3/8
getty oil	45 7/8
gilette co	23 5/8
goodrich (bf) co	20 1/8
goodyear tira and rubber	16 1/4
grace (wr) and co	27 3/4
greyhound corp	14 1/8
gulf oil canada ltd	52 7/8
gulf oil corp	26 7/8
heinz (hj) co	38 1/4
heller (walter) int	27 1/8
hilton hotels corp	29 7/8
honeywell inc	69 3/4
illinois central ind	28 1/4
imperial oil	30 3/4
insilco corp	12 1/8
intern business machines	73 5/8
intern flavors and fraganc	20 5/8
intern harvester	39 3/8
intern nickel of canada	[illegible]
intern paper	[illegible]
intern tel and tel	[illegible]
japan fund	[illegible]
johns - manville corp	[illegible]
kansas city southern corp	[illegible]
kansas power and light	[illegible]
kennecott copper corp	[illegible]
klm royal dutch airlines	[illegible]
kraft co corp	[illegible]
kroger co	[illegible]
lehman corp	[illegible]
litton industries inc	[illegible]
lockheed aircraft	[illegible]
ltc corp	[illegible]
marshal field and co	[illegible]
martin marietta corp	[illegible]
may department stores	[illegible]
mca inc	[illegible]
mcdonnal douglas corp	[illegible]
merck and co	[illegible]
metro goldwyn mayer	[illegible]
midland ross corp	[illegible]
minnesota mining and man	[illegible]
mobil oil corp	[illegible]
monsanto	[illegible]
motorola	[illegible]
nabisco inc	[illegible]
nat can corp	[illegible]
nat cash register	[illegible]
nat distillers and chemic	[illegible]
nat gypsum co	[illegible]
nat stell corp	[illegible]
nat tea co	[illegible]
niagara mohawk power	[illegible]
nl industries	[illegible]
norfold and western railw	[illegible]
north american philips	[illegible]
northern illinois gas	[illegible]
occidental petroleum corp	[illegible]
olin corp	[illegible]
pacific gas and electric	[illegible]
pacific light co	[illegible]
pan american world airway	[illegible]
pepsico inc	[illegible]
phelps dodge	[illegible]
philip morris inc	[illegible]
philips gloeilampen nv	[illegible]
phillips petroleum	[illegible]
polariod corp	[illegible]
proctor and gamble co	[illegible]
public service elec and g	[illegible]
quaker oast co	[illegible]
rca corp	[illegible]
reliance group inc	[illegible]
republic steel corp	[illegible]
reynolds (rj) inc	[illegible]
rockwell int	[illegible]
royal dutch petroleum	[illegible]
santa fe industrie inc	[illegible]
schaefer (fm) corp	[illegible]
schlumberger	[illegible]
sears roebuck and co	[illegible]
shell oil co	[illegible]
soutern co	[illegible]
soutern pacific co	[illegible]
soutern railway	[illegible]
sperry rand corp	[illegible]
standard brands	[illegible]
standard oil co of califor	[illegible]
standard oil co (indiana)	[illegible]
sterlings drugs	[illegible]
studebaker worhington inc	[illegible]
sun oil company	[illegible]
sun oil company pref	[illegible]
syntex corp	[illegible]
tandy corp	[illegible]
tandycrafts inc	[illegible]
tenneco inc	[illegible]
texaco	[illegible]
texas instruments inc	[illegible]
texas ultilities co	[illegible]
toledo edison co	[illegible]
trans world airlines	[illegible]
twenty century folm corp	[illegible]
unilever nv	[illegible]
union carbide corp	[illegible]
union electric	[illegible]
union oil co california	[illegible]
union pacific corp	[illegible]
uniroyal	[illegible]
united brands	[illegible]
united technologies	[illegible]
us stell corp	[illegible]
warner lambert co	[illegible]
western band corp	[illegible]
western union corp	[illegible]
westinghouse elec corp	[illegible]
wheelabrator fryre inc	27
woolworth (fw)	75
wrigley (wm) jr co	62
xerox	[illegible]

Beurs Amsterdam

7 pct ned 66	91.80
akzo	28.20
heinekens bel en beh	76.00
heinekens bier	82.50
hoogovens	30.00 f
h v a	57.50
philips	24.10 f
unilever	123.00
kon olie	141.40
k l m	103.50
k n s m	101.50
v ommeren	183.50
scheepvaart unie	72.90
a b n	342.00
nat nederland	102.40
alb heijn	91.30
amro bank	69.90
borges	57.30
v berkel	94.00
bols	65.20
br dorp ver bedr	234.00
bruhrmann tetterode	59.00
bijenkorf beh	69.50
calve	167.50
cur handel mij	209.20
elsevier	261.00
fokker	24.60
v gelder	38.30
gist-brocades	36.20
vd grinten	153.10
hagemeijer	39.90
internatio-muller	34.30
kon ned papier	36.60
naarden	15.00
n g k m	21.20
pakhoed	51.00
rijnschelde	37.00
r m s	1.42
v m f	41.00
v r ned uitgeversbedr	93
wereldhaven	118.00
wessanen	58.50
ant-brouwerij	--
ant-verf	188.00
aruba electra	144.00
sur brouwerij	--
conv rte	500.00
goldmines	122.00
ika b l mij	118.50
robeco	161.50
rolinco	132.00
alcan alum	71.50
ned ant 7 3/4 '71	--
ned ant 6 1/2 '67	--
ned ant 5 '67	--
ned ant 4 1/2 '59	--
ned ant 4 1/2 '62	86.50
ned middenstandbank	212
van dorp	168.50

Baseball resul[...]

NEW YORK — Resu[...] Thursday's Major League [...] ball games:

AMERICAN LEAGUE
Oakland Athletics 10 K[...] City Royals 7; New York [...] kees 3 Toronto Blue J[...] Milwaukee Brewers 3 [...] sota Twins 2; Boston Red [...] Detroit Tigers 2; Chicago [...] Sox 9 Seattle Mariners 5; [...] Rangers 3 California An[...]

NATIONAL LEAGUE
Los Angeles Dodgers 6 A[...] Braves 4
(Only games scheduled).